**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft

**Band:** 105 (1987)

**Heft:** 208

**Heft**

**Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

**Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

**Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF:** 16.08.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch**

# Schweizerisches Handelsamtsblatt
# Feuille officielle suisse du commerce
# Foglio ufficiale svizzero di commercio

Redaktion: Effingerstr. 3, Postfach 2170, 3001 Bern ✆ 031 61 22 21
Preise: Kalenderjahr Fr. 69.–, halbj. Fr. 40.–, Ausland Fr. 90.– jährlich
Inserate: Publicitas, 3001 Bern ✆ 031 65 11 11, pro mm 66 Rp.
Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen

Rédaction: Effingerstr. 3, case postale 2170, 3001 Berne ✆ 031 61 22 21
Prix: Année civile fr. 69.–, un semestre fr. 40.–, étranger fr. 90.– par an
Annonces: Publicitas, 3001 Berne ✆ 031 65 11 11, le mm 66 cts
Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fêtes exceptés

**No 208 – 3589**

Bern, Mittwoch, 9. September 1987 — 105. Jahrgang
Berne, mercredi, 9 septembre 1987 — 105e année


**No 208 – 9. 9. 1987**

## Inhalt – Sommaire – Sommario


**Amtlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale**

**Konkurse und Nachlassverträge – Faillites et concordats – Fallimenti e concordati**

**Handelsregister – Registre du commerce – Registro di commercio**

Kantone – Cantons – Cantoni
Zürich, Bern, Luzern, Schwyz, Nidwalden, Glarus, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève, Jura.

**Private Anzeigen – Annonces privées – Annunci privati**


**Amtlicher Teil Partie officielle Parte ufficiale**

# Konkurse – Faillites – Fallimenti

Die Konkurse und Nachlassverträge werden am Mittwoch und am Samstag veröffentlicht. Die Aufträge müssen bis spätestens Dienstag 12 Uhr bzw. Donnerstag 12 Uhr, beim Schweizerischen Handelsamtsblatt, Postfach 2170, 3001 Bern, eintreffen.

Les faillites et les concordats sont publiés chaque mercredi et samedi. Les ordres doivent parvenir à la Feuille officielle suisse du commerce, case postale 2170, 3001 Berne, le mardi et le jeudi jusqu'à 12 heures au plus tard.

## Konkurseröffnungen

(SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art. 29 und 123)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursamt einzugeben. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Gemeinschuldner der Zinsenlauf für alle Forderungen, mit Ausnahme der pfandversicherten, auf (SchKG 209).

Die Grundpfandgläubiger haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin.

Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte unter Einlegung allfälliger Beweismittel in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt einzugeben. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht binnen der Eingabefrist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen bei Straffolgen im Unterlassungsfall; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Die Pfandgläubiger sowie Drittpersonen, denen Pfandtitel auf den Liegenschaften des Gemeinschuldners weiterverpfändet worden sind, haben die Pfandtitel und Pfandverschreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzureichen.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

## Ouvertures de faillites

(LP 231, 232; ORI du 23 avril 1920, art. 29 et 123)

Les créanciers du failli et tous ceux qui ont des revendications à exercer sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique. L'ouverture de la faillite arrête, à l'égard du failli, le cours des intérêts de toute créance non garantie par gage (LP 209).

Les titulaires de créances garanties par gage immobilier doivent annoncer leurs créances en indiquant séparément le capital, les intérêts et les frais, et dire également si le capital est déjà échu ou dénoncé au remboursement, pour quel montant et pour quelle date.

Les titulaires de servitudes nées sous l'empire de l'ancien droit cantonal sans inscription aux registres publics et non encore inscrites, sont invités à produire leurs droits à l'office des faillites dans les 20 jours, en joignant à cette production les moyens de preuve qu'ils possèdent, en original ou en copie certifiée conforme. Les servitudes qui n'auront pas été annoncées ne seront pas opposables à un acquéreur de bonne foi de l'immeuble grevé, à moins qu'il ne s'agisse de droits qui, d'après le Code civil également, produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer sous les peines de droit dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés, faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence, en cas d'omission inexcusable.

Les créanciers gagistes et toutes les personnes qui détiennent des titres garantis par une hypothèque sur les immeubles du failli sont tenus de remettre leurs titres à l'office dans le même délai.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées de créanciers.

**Kt. Zürich** (4264)

**Vorläufige Konkursanzeige**

Über die Firma **STS Fenster AG,** mit Sitz in Dietikon, Riedstrasse 8, 8953 Dietikon, ist am 27. August 1987 der Konkurs eröffnet worden.

Die Anzeige betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später.

8953 Dietikon, 3. September 1987 — Konkursamt Dietikon

**Kt. Zürich** (4227²)

Gemeinschuldnerin: **Steig Mode AG Winterthur,** Zürcherstrasse 308, 8400 Winterthur, jetziger Sitz: Wallisellerstrasse 7, 8152 Glattbrugg.

Datum der Konkurseröffnung: 7. August 1987.

Summarisches Verfahren im Sinne von Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: bis 29. September 1987.

Vergleiche im übrigen die Publikation im Kantonalen Amtsblatt vom 8. September 1987 und 11. September 1987.

8400 Winterthur, 8. September 1987

Konkursamt Wülflingen-Winterthur:
R. Leutwyler, Notar

**Kt. Zug** (4235)

Gemeinschuldnerin: **Aregon AG,** Baarerstrasse 94, 6300 Zug.

Datum der Konkurseröffnung: 12. August 1987.

Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: 1. Oktober 1987.

6300 Zug, 4. September 1987 — Konkursamt Zug

**Kt. Zug** (4234)

Gemeinschuldner: **Lander Peter,** geb. 30. September 1956, von Oberägeri, Zugerstrasse 34, 6312 Steinhausen.

Datum der Konkurseröffnung: 18. August 1987.

Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: 1. Oktober 1987.

6300 Zug, 4. September 1987 — Konkursamt Zug

**Ct. de Fribourg** (4265)

Faillie: **Claude Chatelain Terminage S.A.,** terminage de boîtes et bracelets de montres, à Rosé (commune d'Avry-sur-Matran).

Date de l'ouverture de la faillite: 29 juin 1987.

Liquidation sommaire (loi féd. art. 231).

Délai pour les productions: 5 octobre 1987.

1700 Fribourg, 7 septembre 1987

Office cantonal des faillites, Fribourg
Le préposé: D. Schouwey

**Kt. Basel-Stadt** (4237)

Gemeinschuldnerin: **Sopha Forma AG,** Vertrieb von Geschenkartikeln und Inneneinrichtungsprodukten usw., Güterstrasse 149, Basel.

Datum der Konkurseröffnung: 22. Juni 1987.

Summarisches Konkursverfahren.

Eingabefrist: bis 29. September 1987.

4001 Basel, 9. September 1987 — Konkursamt Basel-Stadt

**Kt. Basel-Stadt** (4236)

Gemeinschuldnerin: **Hytropic Pflanzenservice AG,** Herstellung von und Service an Hydro- und Pflanzenkulturen sowie Handel mit Pflanzen und Pflanzenprodukten aller Art usw., Hardstrasse 79, Basel.

Datum der Konkurseröffnung: 3. August 1987.

Summarisches Konkursverfahren.

Eingabefrist: bis 29. September 1987.

4001 Basel, 9. September 1987 — Konkursamt Basel-Stadt

**Kt. Basel-Landschaft** (4238)

Gemeinschuldner: **Backer Jan,** geb. 1958, von Birsfelden, Dachisoleur, Inhaber der im Handelsregister gelöschten Einzelfirma Backer J., Dachausbau, -isolierungen, -reparaturen, Dachfensterbau, Täfern usw., Stephan-Gschwindstrasse 18, 4104 Oberwil.

Datum der Konkurseröffnung: 7. August 1987 (Art. 191 SchKG).

Eigentümer folgender Liegenschaft: Parzelle Nr. 3069: 13 a 42 m², mit Wohnhaus, Hofstatt, Hausplatz und Garten am Steinrain 15, in 4112 Flüh.

Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: 2. Oktober 1987 (Wert 7. August 1987).

4102 Binningen, 9. September 1987 — Konkursamt Binningen

**Kt. Basel-Landschaft** (4239)

Gemeinschuldner: Ausgeschlagene Verlassenschaft des **Zaoralek-Jensen Peter Ernst Dr. med. vet.,** geb. 1937, gest. 15. Februar 1987, von Stäfa ZH, wohnhaft gewesen Weiherweg 3, 4104 Oberwil.

Datum der Konkurseröffnung: 1. September 1987 (Art. 193 SchKG).

Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: bis und mit 30. September 1987 (Wert 1. September 1987).

Diejenigen Gläubiger, die im ergangenen Rechnungsruf ihre Forderungen schon angemeldet hatten, haben diese nochmals anzumelden.

4102 Binningen, 9. September 1987 — Konkursamt Binningen

**Kt. St. Gallen** (4213)

Gemeinschuldnerin: **Seag-Progma Electronic AG,** Aktiengesellschaft mit Sitz in Uznach SG, Gasterstrasse 7a, 8730 Uznach.

Datum der Konkurseröffnung: 26. Juni 1987.

Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: bis 29. September 1987.

Wir weisen ausdrücklich darauf hin, dass Eigentumsansprachen ebenfalls innert der Eingabefrist bei der unterzeichneten Amtsstelle anzumelden sind (Art. 232 Abs. 2 Ziff. 2 SchKG). Nach Ablauf dieser Frist verfügt die Konkursverwaltung über diese Sachen.

Die von der Gemeinschuldnerin unter Nr. 614 714 ausgestellten Grossistenerklärungen werden hiermit widerrufen.

8722 Kaltbrunn, 2. September 1987

Konkursamt des Kantons St. Gallen
Zweigstelle Kaltbrunn: H. Scheuble

**Ct. du Valais** (4240)

Failli: **Josquin Pierre,** rue du Bourg 44, 1920 Martigny.

Date de l'ouverture de la faillite: 26 août 1987.

Liquidation sommaire, art. 231 LP.

Délai pour les productions: 20 jours.

1920 Martigny, 4 septembre 1987

Office des faillites de Martigny:
P. Troillet, préposé

**Ct. de Genève** (4226)

**Information**

Faillite définitive dont la publication paraîtra ultérieurement.

Les débiteurs de la faillite ci-dessous sont priés de s'annoncer, ainsi que ceux qui détiennent des biens à quelque titre que ce soit, sous les peines de droit, notamment de l'art. 324 CPS al. 1 et 2.

Les personnes qui revendiquent des biens sont également tenues de s'annoncer immédiatement.

Failli: **Pham Hoang Hung,** 14 février 1960, Vietnam, commerçant, domicilié rue du Livron 17, à Meyrin, importation, exportation, commerce et représentation de produits alimentaires, d'articles textiles et de diverses natures à l'enseigne «Hai Au, Hoang Hung Pham», sis route des Jeunes 23, à Carouge, et location par correspondance de vidéo cassette film, sis rue du Livron 17, à Meyrin.

Date de l'ouverture de la faillite: 18 mai 1987.

1211 Genève 3, 9 septembre 1987

Office des faillites
Le préposé: D. Grosbéty

## Einstellung des Konkursverfahrens

(SchKG 230)

## Suspension de la liquidation

(LP 230)

**Kt. Zürich** (4214)

Über **Haas Winfried,** geb. 1943, deutscher Staatsangehöriger, Stationsstrasse 386, 8606 Greifensee, Inhaber der Einzelfirma Reglonic W. Haas, Konstruktion von elektrotechnischen Anlagen und Geräten, Stationsstrasse 386, 8606 Greifensee, hat der Konkursrichter des Bezirksgerichtes Uster am 6. August 1987 den Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung vom 24. August 1987 mangels Aktiven eingestellt.

Sofern nicht ein Gläubiger innert 10 Tagen seit der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 9. September 1987 die Durchführung des Konkurses begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Kosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 3000.– leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

8610 Uster, 8. September 1987

Konkursamt Uster:
R. Mathieu, Notar

**Ct. de Genève** (4222)

Le Tribunal de première instance a, ensuite de constatation de défaut d'actif, prononcé la suspension de la faillite ci-dessous mentionnée.

Si aucun créancier ne demande la continuation de la liquidation en faisant l'avance des frais nécessaires, elle sera clôturée.

Dans le même délai que l'avance des frais, et sous les peines de droit, notamment de l'art. 324 CPS al. 1 et 2, les débiteurs ont l'obligation de s'annoncer et ceux qui détiennent des biens du failli, à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office.

Les personnes qui revendiquent des objets sont également tenues de s'annoncer dans le même délai.

Faillie: **BST Import-Export Business Services Travel SA,** opérations commerciales, importation, exportation, agence de services, de voyages et de placement de personnel, notamment artistique, ayant son siège, rue Voltaire 16, à Genève.

Date de l'ouverture de la faillite: 22 juillet 1987.

Date de suspension de la liquidation: 7 septembre 1987.

Délai pour l'avance des frais: 21 septembre 1987.

Montant de l'avance: fr. 3500.–.

1211 Genève 3, 9 septembre 1987

Office des faillites
Le préposé: D. Grosbéty

**Ct. de Genève** (4223)

Le Tribunal de première instance a, ensuite de constatation de défaut d'actif, prononcé la suspension de la faillite ci-dessous mentionnée.

Si aucun créancier ne demande la continuation de la liquidation en faisant l'avance des frais nécessaires, elle sera clôturée.

Dans le même délai que l'avance des frais, et sous les peines de droit, notamment de l'art. 324 CPS al. 1 et 2, les débiteurs ont l'obligation de s'annoncer et ceux qui détiennent des biens du failli, à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office.

Les personnes qui revendiquent des objets sont également tenues de s'annoncer dans le même délai.

Failli: **Dumoulin Armand,** 29 novembre 1931, VS, vendeur de voitures, domicilié avenue Théodore-Weber 36, à Genève, précédemment associé de la snc P. Scaramiglia, J. Aubareda et A. Dumoulin succrs., en liquidation, garage et commerce d'automobiles à l'enseigne «Station du Salon», ayant son siège chemin Terroux 33, au Grand-Saconnex.

Date de l'ouverture de la faillite: 19 août 1987.

Date de suspension de la liquidation: 7 septembre 1987.

Délai pour l'avance des frais: 21 septembre 1987.

Montant de l'avance: fr. 2500.–.

1211 Genève 3, 9 septembre 1987

Office des faillites
Le préposé: D. Grosbéty

## Kollokationsplan – Etat de collocation

(SchKG 249–251) – (LP 249–251)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgericht angefochten wird.

L'état de collocation original ou rectifié passe en force, s'il n'est pas attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

## Graduatoria

(LEF 249–251)

La graduatoria originale o rettificata diventa definitiva se non è impugnata nel termine di dieci giorni con un'azione promossa davanti al giudice che ha pronunciato il fallimento.

**Kt. Basel-Landschaft** (4266)

**Kollokationsplan und Inventar**

Im Konkursverfahren über **Hofer Hans-Rudolf,** geb. 7. Juli 1958, Aussendienstberater, von Schüpfen BE, Am Stausee 23, 4127 Birsfelden, liegen der Kollokationsplan und das Inventar ab 10. September 1987 auf der unterzeichneten Amtsstelle (Domplatz 9, Büro 15) zur Einsichtnahme auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind beim Bezirksgericht Arlesheim, 4144 Arlesheim, und Beschwerden auf Anfechtung des Inventars bei der kantonalen Aufsichtsbehörde über Schuldbetreibung und Konkurs, 4410 Liestal, anzubringen, beides innert zehn Tagen seit Beginn der Auflagefrist.

4144 Arlesheim, 9. September 1987

Konkursamt Arlesheim

**Kt. Basel-Landschaft** (4241)

Im Konkurs über **Nobel-Lienhardt René,** geb. 1925, von Frankreich, Techn. Kaufmann, Inhaber der nicht im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma Matelab-R. Nobel, Neubadrain 16, 4102 Binningen, liegt der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Planes sind innert 10 Tagen von der Bekanntmachung an gerichtlich anhängig zu machen, widrigenfalls er als anerkannt betrachtet würde.

4102 Binningen, 9. September 1987

Konkursamt Binningen

**Ct. Ticino** (4242)

Si rende noto che presso lo scrivente ufficio, dove i creditori potranno prenderne conoscenza, è depositata a contare dal 9 settembre 1987, la graduatoria nel fallimento (n. 1/87) **Dindo Camillo Graniti SA,** Cresciano.

Le azioni di contestazione della graduatoria dovranno essere introdotte davanti al giudice del fallimento entro dieci giorni dal deposito.

In caso contrario essa si considererà come riconosciuta.

6710 Biasca, 3 settembre 1987

Ufficio esecuzione e fallimenti
Per l'ufficio: G. Mossi, suppl. uff.

**Ct. Ticino** (4230)

Si rende noto che a datare dal 9 settembre 1987 è depositata presso lo scrivente ufficio, dove i creditori potranno prenderne visione, la graduatoria nel fallimento **Manu Fidelis SA,** Lugano.

Le azioni di contestazione della graduatoria dovranno essere introdotte entro 10 giorni dal deposito, altrimenti essa si avrà come riconosciuta.

6901 Lugano, 8 settembre 1987

Ufficio esecuzione e fallimenti
Lugano, 1° circondario
Per l'ufficio: E. Antonini, supl. uff.

**Ct. Ticino** (4229)

Si rende noto che a datare dal 9 settembre 1987 è depositata presso lo scrivente ufficio, dove i creditori potranno prenderne visione, la graduatoria nel fallimento **Moresi Bruno SA,** Paradiso.

Le azioni di contestazione della graduatoria dovranno essere introdotte avanti l'autorità giudiziaria entro 10 giorni dal deposito, altrimenti essa si avrà come riconosciuta.

6901 Lugano, 8 settembre 1987

Ufficio esecuzione e fallimenti
Lugano, 1° circondario
Per l'ufficio: E. Antonini, supl. uff.

**Ct. de Vaud** (4215)

Failli: **Nippell Georges,** publicitaire-conseil, route du Simplon 15, 1094 Paudex.

L'état de collocation est déposé à l'office.

Délai pour intenter action en opposition au 22 septembre 1987, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.

L'inventaire est aussi déposé (biens insaisissables, art. 32 OOF).

La cession des droits de la masse peut être demandée dans le même délai (revendication de propriété, art. 49 et 80 OOF).

1001 Lausanne, 1er septembre 1987

Office des faillites de Lausanne:
Ch. Kammermann, préposé

**Ct. de Vaud** (4228)

**Etat de collocation complémentaire**

Failli: **Fuchs Georges,** 1942, originaire de Veyras VS, entrepreneur, précédemment route du Tirage 2, 1806 St-Légier, actuellement à Vevey.

Nouveau dépôt de l'état de collocation ensuite de

- l'admission en 5e classe d'une créance qui avait été partiellement contestée;
- l'admission en 5e classe d'une production tardive.

Délai pour intenter action en opposition: 19 septembre 1987, sinon l'état de collocation modifié sera considéré comme accepté.

1800 Vevey, 3 septembre 1987

Office des faillites de Vevey:
B. Stutzmann, préposé

**Cf. du Valais** (4243)

Failli: **Packex, Benny Gruber,** 3960 Sierre.

Date du dépôt de l'état de collocation: 11 septembre 1987.

Délai pour intenter action: dix jours dès la présente publication.

3960 Sierre, 7 septembre 1987

Office des faillites de Sierre:
J. Lamon, préposé

**Ct. de Genève** (4224)

Sont déposés dès ce jour:

1. L'état de collocation.
2. L'état des revendications.
3. L'inventaire contenant la liste des objets déclarés de stricte nécessité.

Il est imparti aux créanciers un délai de dix jours dès la date du dépôt pour:

1. Intenter action contre l'état de collocation.
2. Demander la cession des droits pour contester une revendication.
3. Recourir contre une décision d'insaisissabilité.

Faillies:

**NRC Diffusion SA, en liquidation,** achat, vente, diffusion de matières en cuir, dont la chaussure, exclusivement à l'étranger, ayant son siège rue du Cendrier 15, à Genève. (Réf. no 1)

**Safimas SA,** toutes opérations et fonctions entrant dans le cadre d'une société fiduciaire; toutes activités en matière d'expertise fiscale, de contrôle et de révision de comptabilité; tenue et surveillance de comptabilité, administration, constitution, direction et gestion de société, ayant son siège rue de Lausanne 94, à Genève. (Réf. nos 1 et 2)

1211 Genève 3, 9 septembre 1987

Office des faillites
Le préposé: D. Grosbéty

**Ct. de Genève** (4225)

**Modifications d'états de collocation et des revendications**

Sont déposés à nouveau dès ce jour:

1. L'état de collocation.
2. L'état des revendications.

Il est imparti aux créanciers un délai de 10 jours dès la date du dépôt pour:

1. Intenter action contre la (les) nouvelle(s) collocation(s).
2. Demander la cession contre la (les) nouvelle(s) revendication(s), sinon chaque modification sera acceptée.

Faillis:

**Resthome SA,** fabrication et livraison de produits d'alimentation ainsi que prise de participations dans toutes sociétés ayant un but analogue, ayant son siège chemin du Pont-du-Centenaire 120, à Plan-les-Ouates. (Réf. no 1)

**Eliopoulos Basile,** 25 octobre 1927, Grèce, restaurateur, domicilié cours de Rive 20, à Genève, exploitant un café-restaurant à l'enseigne «Au Pirée», sis cours de Rive 18, à Genève. (Réf. no 1)

1211 Genève 3, 9 septembre 1987

Office des faillites
Le préposé: D. Grosbéty

## Schluss des Konkursverfahrens
(SchKG 268)

## Clôture de la faillite
(LP 268)

## Chiusura del fallimento
(LEF 268)

**Kt. Zürich** (4216)

Das Konkursverfahren über **Ballistreri Carmelo,** geb. 20. Januar 1946, italienischer Staatsangehöriger, Wirt, Langgrütstrasse 96, 8047 Zürich, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 31. August 1987 als geschlossen erklärt worden.

8048 Zürich, 2. September 1987 Konkursamt Altstetten-Zürich

**Kt. Zürich** (4231)

Das Konkursverfahren über **Wegmann Reinhold,** geb. 18. September 1926, von Zürich und Volketswil, wohnhaft Oescherstrasse 4, 8702 Zollikon, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Meilen vom 1. September 1987 als geschlossen erklärt worden.

8008 Zürich, 2. September 1987 Konkursamt Riesbach-Zürich

**Kt. Zürich** (4267)

Das Konkursverfahren über die **SRS AG,** Kunststoffenster-Fabrikation, mit Sitz in Richterswil ZH, Fälmisstrasse 5, 8833 Samstagern, ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Horgen vom 3. September 1987 als geschlossen erklärt worden.

8820 Wädenswil, 7. September 1987 Konkursamt Wädenswil:
Baumann, Notar-Stellvertreter

**Kt. Basel-Stadt** (4245)

Gemeinschuldner: **Christen Oskar,** Eisenbahnweg 20, Basel.

Datum der Schlusserklärung: 2. September 1987.

4001 Basel, 9. September 1987 Konkursamt Basel-Stadt

**Kt. Appenzell A. Rh.** (4244)

Das Konkursverfahren über **Walser-Fahrenkopf Arthur,** 14. September 1945, von Mels SG, Wilen 367, 9432 Platz-Walzenhausen; heute wohnhaft: Breitengasse 5, 8610 Uster, ist durch Verfügung des Kantonsgerichtspräsidenten, II. und IV. Abteilung von Appenzell A.Rh., vom 3. September 1987 als geschlossen erklärt worden.

9410 Heiden, 4. September 1987 Konkursamt Appenzell A.Rh.
Bezirk Vorderland

**Kt. St. Gallen** (4268)

Die Konkursverfahren über die **Alfred Büchel AG, Büchel Systembau AG** und **Büchel Holding AG,** alle drei in 9445 Rebstein, sind mit Verfügung des Gerichtspräsidenten von Oberrheintal als Einzelrichter in Konkurssachen vom 1. September 1987 als geschlossen erklärt worden.

9006 St. Gallen, 3. September 1987

Die a.o. Konkursverwaltung:
OBTG, Rorschacherstrasse 150, St. Gallen
W.H. Rohrer Dr. F. Schärli

**Kt. Graubünden** (4217)

Das Konkursverfahren über **Oftan AG,** vormals Seilerbahnweg 8, 7000 Chur, ist am 1. September 1987 mit Verfügung des Konkursrichters des Kreises Chur als geschlossen erklärt worden.

7000 Chur, 2. September 1987 Konkursamt Chur:
U. Ardüser

**Ct. du Jura** (4246)

La liquidation de la faillite de **Burger Frédéric,** 1933, chaudronnier, originaire de Laufon, domicilié à Bassecourt, rue St-Hubert 153, a été clôturée par ordonnance du président I du Tribunal, rendue le 2 septembre 1987.

2800 Delémont, 9 septembre 1987

Office des faillites de Delémont
Le préposé: Jean-Louis Chappuis

## Widerruf des Konkurses – Révocation de la faillite
(SchKG 195, 196, 317) – (LP 195, 196, 317)

**Kt. Bern** (4218)

Gemeinschuldner: **Schneiter Kurt,** Ladenbau, 3068 Utzigen.

Datum des Widerrufes: 31. August 1987.

Der am 25. Oktober 1983 über Schneiter Kurt eröffnete Konkurs wird infolge eines gerichtlichen Nachlassvertrages widerrufen.

3000 Bern, 1. September 1987 Konkursamt Bern

## Vente aux enchères publiques après faillite
(LP 257–259)

**Ct. de Vaud** (4219)

**Vente immobilière à tout prix**
**Terrains à bâtir zone chalets**

Le mercredi 14 octobre 1987, à 14 h. 30, à Aigle, Hôtel de Ville, salle du Tribunal, sur commissions rogatoires de l'office des faillites de Montreux et des liquidateurs, l'office soussigné procèdera à la vente aux enchères publiques et à tout prix des immeubles suivants provenant de la faillite de **Ruchet Jean-Marc** et de la liquidation concordataire de **Ruchet Marc:**

Commune d'Ollon, au lieu dit «Les Perreuses», altitude 1350 m, à Chesières.

Lot no 1:
Parcelle no 10658: pré-champ de 172 m²
Parcelle no 2346: pré-champ de 1203 m²
Estimation par expert des 2 parcelles: fr. 137 400.– qui seront vendues ensemble.

Lot no 2:
Parcelle no 9806: pré-champ de 1201 m²
Estimation par expert: fr. 120 000.–.

Le bloc des deux lots n'est pas réservé.

Les états des charges et les conditions de vente sont déposés, à disposition des amateurs, auprès de l'office des faillites d'Aigle, place du Marché 4, 4e étage, à Aigle.

Les enchérisseurs devront se munir d'un acte de naissance ou du livret de famille et pour les sociétés d'un extrait récent du registre du commerce. Ils sont rendus attentifs aux dispositions de la loi fédérale du 16 décembre 1983 sur l'acquisition d'immeubles par des personnes ou par des sociétés dans lesquelles des personnes à l'étranger ont une position dominante.

Pour visiter les parcelles, s'adresser 24 heures à l'avance, à l'office: tél. 025 26 43 23, pour convenir d'un rendez-vous.

1860 Aigle, 26 août 1987 Office des faillites d'Aigle:
F. Bigler, préposé

# Nachlassverträge – Concordats Concordati

## Nachlass-Stundung und Aufruf zur Forderungseingabe

## Sursis concordataire et appel aux créanciers
(SchKG 295, 296, 300) – (LP 295, 296, 300)

Den nachstehend genannten Schuldnern ist eine Nachlass-Stundung bewilligt worden.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen innert der Eingabefrist beim Sachwalter einzugeben, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.

Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.

**Kt. Zürich** (4232)

Schuldner: **Mantel Stefan,** Untere Weidstrasse 22, 8820 Wädenswil, Inhaber der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma Boutique Mantel, Witikonerstrasse 9, 8951 Schlieren, mit Niederlassung an der Seestrasse 104, 8820 Wädenswil, vertreten durch RA lic. iur. Hans-Rudolf Wild, Hofstrasse 1a, 6300 Zug.

Datum der Stundungsbewilligung durch das Bezirksgericht Horgen: 14. August 1987.

Dauer der Nachlass-Stundung: 4 Monate, d. h. bis 14. Dezember 1987.

Sachwalter: RA lic. iur. Rolf Weber, Seestrasse 160, Postfach, 8810 Horgen.

Eingabefrist für Forderungen: 28. September 1987.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen (Wert 14. August 1987) innert der Eingabefrist beim Sachwalter unter Beilage der Beweismittel und unter Bezeichnung allfälliger Pfand- und Vorzugsrechte schriftlich anzumelden. Im Unterlassungsfalle sind sie bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt.

Das Datum der Gläubigerversammlung kann im heutigen Zeitpunkt noch nicht festgesetzt werden, wird jedoch später durch Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt sowie im Amtsblatt des Kantons Zürich mitgeteilt. Der Nachlass-Schuldner strebt mit seinen Gläubigern einen Nachlassvertrag mit Vermögensabtretung an.

8810 Horgen, 3. September 1987 Der Sachwalter:
RA lic. iur. Rolf Weber

## Rivocazione della moratoria
(LEF 298, 309)

**Ct. Ticino** (4233)

Il pretore di Locarno-Campagna comunica che, con decreto 2 settembre 1987, ha revocato la moratoria concordataria di quattro mesi concessa con decreto 17 febbraio 1987 e prorogata di due mesi con decreto 13 maggio 1987 alla signora **Moretti Morena,** Grotto «Al Tecett», Brissago.

Gli effetti della moratoria sono pertanto decaduti.

6601 Locarno, 2 settembre 1987 Il pretore:
Avv. G. Franscini

## Etat de collocation dans concordat par abandon d'actif
(LP 250, 316g)

**Ct. de Vaud** (4220)

**Etat de collocation complémentaire**

Concordat par abandon d'actif: **Chopard Louis,** administrateur de sociétés, Lausanne.

Troisième dépôt de l'état de collocation à la suite de l'admission en gage mobilier et en 5e classe d'une production dont la collocation avait été suspendue cf. art. 59 OOF et d'une production tardive.

L'état de collocation est déposé à l'office des faillites de Lausanne, place de la Gare 10, à Lausanne.

Délai pour intenter action en opposition au 22 septembre 1987, sinon l'état de collocation complémentaire sera considéré comme accepté.

1001 Lausanne, 3 septembre 1987

Les liquidateurs:
R. Lavanchy Ch. Kammermann

## Verteilungsliste und Schlussrechnung im Nachlassverfahren mit Vermögensabtretung
(SchKG 316p)

**Kt. Bern** (4247)

**Verteilungsliste**

Schuldnerin: **Spycher Bauunternehmung AG, in Nachlassliquidation,** Bern.

Die Verteilungsliste für eine Rangrücktrittsforderung (Fr. 1 317 272.75) liegt während 20 Tagen seit der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt bei der Liquidatorin, Schweizerische Treuhandgesellschaft, Spitalgasse 2, 3001 Bern, zur Einsicht auf. Entsprechend dem Liquidationsergebnis beträgt die Auszahlungsquote 100%.

Allfällige Beschwerden gegen die Verteilungsliste sind innert der Auflagefrist bei der Aufsichtsbehörde anhängig zu machen, andernfalls erwächst die Verteilungsliste in Rechtskraft.

Vorbehältlich der Kollokation der sistierten Forderungen, der Abrechnung über pfandversicherte Forderungen und eine Eventualforderung, sowie der Zinsvergütung sind somit sämtliche Verpflichtungen aus dem Nachlassvertrag gegenüber den Gläubigern erfüllt.

3001 Bern, 9. September 1987

Die Liquidatorin:
Schweizerische Treuhandgesellschaft

**Kt. Solothurn** (4221)

Im Nachlassverfahren mit Vermögensabtretung der **Remonting AG,** Obere Flurstrasse 2, 2540 Grenchen, liegt die definitive Verteilungsliste und die Schlussrechnung den beteiligten Gläubigern ab 10. September 1987 während 20 Tagen, d. h. bis zum 30. September 1987 im Büro des Liquidators, Jean Hirsbrunner, c/o Verex-Treuhand AG, Dufourstrasse 51, 2502 Biel, zur Einsichtnahme auf.

Allfällige Beschwerden sind innert der Auflagefrist beim Amtsgericht Solothurn-Lebern, Solothurn, einzureichen.

2502 Biel, 9. September 1987 Der Liquidator:
Jean Hirsbrunner

**Kt. Graubünden** (4248)

Im Nachlassverfahren mit Vermögensabtretung (Art. 316 ff. SchKG) **Aschwanden Jos., Schlossgarage, in Nachlassliq.,** 7013 Domat/Ems, liegt beim unterzeichneten Liquidator ab 11. September 1987 die Schlussrechnung und Verteilungsliste zur Einsicht auf.

Allfällige Beschwerden sind innert 20 Tagen von der Bekanntmachung der Auflegung im Amtsblatt des Kantons Graubünden vom 11. September 1987 an gerechnet bei der Aufsichtsbehörde einzureichen.

Für Einsichtnahme wird um telefonische Voranmeldung unter Telefon 081 22 25 21 G. oder 081 22 43 30 Pr. gebeten.

7000 Chur, 9. September 1987 Der Liquidator der
Jos. Aschwanden, Schlossgarage,
in Nachlassliq., Domat/Ems
Adolf Neeser, Treuhänder
Quaderstrasse 16, Chur

# Handelsregister
# Registre du commerce
# Registro di commercio

## Zürich – Zurich – Zurigo

Berichtigungen

**Burri Immobilien AG,** in Thalwil (SHAB Nr. 136 vom 17. 6. 1987, S. 2437). Der Sitz dieser Gesellschaft befindet sich in Opfikon, Sägereistrasse 28, Glattbrugg.

**CSC Business Engineering AG,** in Zürich 1 (SHAB Nr. 202 vom 2. 9. 1987, S. 3504). Der Präsident des Verwaltungsrates heisst richtig: Carlo Luigi Michele Blum Gentilomo.

28. August 1987
**Zara AG,** in Dietikon, Lerzenstrasse 27, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 29. 7. 1987. Zweck: Handel mit, Import und Export von Lebensmitteln; kann sich an ähnlichen Unternehmungen beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000, voll liberiert. Publikationsorgan: SHAB. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 3 Mitglieder. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Daniela Maria Piperissa-Lafranchi, von Poschiavo, in Zürich. Es führen Einzelunterschrift: Antonio Piperissa, italienischer Staatsangehöriger, in Zürich, und Benedetto Robert Corona, italienischer Staatsangehöriger, in Zürich.

28. August 1987
**Technofil AG,** in Maur, Lohwisstrasse 32, Ebmatingen, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 16. 6. 1987. Zweck: Fabrikation von drahtverarbeiteten Produkten aller Art; kann Immobilien erwerben, vermieten oder veräussern sowie sich an anderen Unternehmungen, welche einen ähnlichen Zweck verfolgen, beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 100 Namenaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an Aktionäre: brieflich. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören mit Kollektivunterschrift zu zweien an: Willi Gläser, von und in Baden, Präsident; Anton Wicki, von Oberkirch, in Meilen, und Albert Koller, von Willisau-Stadt, in Thalwil.

28. August 1987
**Fribe Immobilien AG,** in Schlieren, Grabenstrasse 5, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 19. 8. 1987. Zweck: Erwerb, Veräusserung, Verwaltung und Überbauung von Grundstükken und Liegenschaften; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberiert, 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an Aktionäre: brieflich oder im SHAB. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied des VR, mit Einzelunterschrift: Beat Friedrich, von Oberkirch und Remetschwil, in Schlieren. Einzelunterschrift führt ferner: Gabriela Friedrich-Oberholzer, von Oberkirch und Remetschwil, in Schlieren.

28. August 1987
**La Perla AG,** in Zürich 11, Erstellung und Verwaltung eines Wohnhauses in Brissago (SHAB Nr. 152 vom 3. 7. 1975, S. 1835). Statuten am 8. 7. 1987 geändert. Neuer Zweck: Erstellung und Verwaltung eines Wohnhauses in Brissago und gegebenenfalls weiterer Wohnhäuser gleichen- und andernorts. Die bisherigen 175 Namenaktien zu Fr. 1000 und 100 Namenaktien zu Fr. 250 (Stimmrechtsaktien) sind in 200 Inhaberaktien zu Fr. 1000 umgewandelt und zerlegt worden. Die Gesellschaft hat in Verwirklichung der bei der Gründung bekundeten Absicht die Liegenschaft Kat. Nr. 2309 in Brissago zum Preise von Fr. 165 000 übernommen. Eduard Meier (infolge Todes) und Hans Brupbacher sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neues einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Friedrich J. Schertenleib, von Heimiswil, in Altendorf.

28. August 1987
**Baumann Druck AG, Zürich,** in Zürich 5 (SHAB Nr. 144 vom 25. 6. 1982, S. 2070). Statuten am 13. 8. 1987 geändert. Durch Ausgabe von 107 neuen Namenaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 157 000, zerlegt in 157 Namenaktien zu Fr. 1000, erhöht worden; es ist voll liberiert.

28. August 1987
**Finanz- und Commerz-Treuhand AG,** bisher in Zollikon (SHAB Nr. 163 vom 17. 7. 1986, S. 2789). Statuten am 19. 8. 1987 geändert. Neuer Sitz: Zumikon. Adresse: Farlifangstrasse 12. Neuer Zweck: Übernahme von Treuhandmandaten aller Art, insbesondere von Finanz- und Handelsgeschäften; kann auch Vermögen verwalten sowie Beteiligungen, Kapitalanlagen, Waren und Liegenschaften erwerben und vermitteln.

28. August 1987
**EDV Beratung AG,** in Zürich 8 (SHAB Nr. 145 vom 24. 6. 1980, S. 2145). Statuten am 13. 8. 1987 geändert. Durch Ausgabe von 150 neuen Namenaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 100 000 auf Fr. 250 000, aufgeteilt in 250 Namenaktien zu Fr. 1000, erhöht worden; es ist voll liberiert.

28. August 1987
**Contor Finanz & Immobilien AG,** in Zürich 7 (SHAB Nr. 172 vom 26. 7. 1984, S. 2682). Statuten am 14. 8. 1987 geändert. Durch Ausgabe von 300 neuen Namenaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 200 000 auf Fr. 500 000, zerlegt in 500 Namenaktien zu Fr. 1000, erhöht worden; es ist voll liberiert.

28. August 1987
**Iepco AG,** in Kloten, Entwicklung von Verfahren und Technologien der allgemeinen Oberflächentechnik (SHAB Nr. 197 vom 24. 8. 1984, S. 3046). Statuten am 30. 7. 1987 geändert. Durch Ausgabe von 1500 neuen Namenaktien zu Fr. 100 ist das Grundkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 200 000, zerlegt in 2000 Namenaktien zu Fr. 100, erhöht worden. Vom Erhöhungsbetrag sind Fr. 69 172 durch Verrechnung liberiert worden. Das Grundkapital ist voll liberiert.

28. August 1987
**Erdmann Reisen AG (Erdmann Reisen Ltd),** in Zürich 11, Berninaplatz 2, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 28. 7. 1987. Zweck: Vermittlung und Verkauf von Reisen und Vermittlung und Durchführung von Handels- und Finanzgeschäften, von Finanzierungsgeschäften sowie Beratung anderer Unternehmungen auf diesen Gebieten und die treuhänderische Vermögensverwaltung; kann sich an anderen Gesellschaften beteiligen und Liegenschaften erwerben, verwalten und veräussern. Grundkapital: Fr. 50 000, wovon Fr. 20 000 liberiert, 100 Inhaberaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan: SHAB. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Ruth Hirschberger-Arbogast, von Arbon, in Opfikon. Direktor mit Einzelunterschrift: Erdmann Hirschberger, kanadischer Staatsangehöriger, in Opfikon.

28. August 1987
**Martechnik AG,** bisher in Altendorf, Handel mit Elastomeren sowie kautschuktechnische Beratung (SHAB Nr. 205 vom 4. 9. 1986, S. 3427). Statuten, ursprünglich vom 28. 8. 1980, geändert am 22. 7. 1982 und am 24. 11. 1982, am 28. 7. 1987 erneut geändert. Neuer Sitz: Zürich. Neuer Zweck: Fabrikation von und Handel mit Industrieteilen für die Maschinen- und Apparate-Industrie sowie Handel mit medizinischen Einwegprodukten für Spitäler und Ärzte; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Grundstücke erwerben und veräussern. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: im SHAB, oder, sofern Aktionäre bekannt, brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift ist Karl Spalinger, von und in Zürich (bisher).

28. August 1987
**Pharmafina AG,** in Wallisellen, Handel mit pharmazeutischen Produkten (SHAB Nr. 48 vom 27. 2. 1986, S. 749). Das Grundkapital von Fr. 50 000 ist nun voll liberiert. Statuten am 4. 8. 1987 geändert. Neuer Zweck: Insbesondere Herstellung von und Handel mit pharmazeutischen Produkten, ferner Übernahme, Verwaltung und Weitergabe von Lizenzen, Durchführung von Kommissionsgeschäften und Finanzierungen auf diesem Gebiet sowie Verwaltung von Beteiligungen und Erwerb von Liegenschaften. Neues Mitglied des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien: Toni Staub, von Zürich und Richterswil, in Wallisellen.

28. August 1987
**Kurt Winkler AG,** in Zürich 12, Planung, Installation und Service für Klima-, wärme- und kältetechnische Anlagen (SHAB Nr. 49 vom 28. 2. 1984, S. 714). Statuten am 15. 7. 1987 geändert. Durch Ausgabe von 40 neuen Namenaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 80 000 auf Fr. 120 000, zerlegt in 25 Inhaberaktien zu Fr. 1000, 50 Namenaktien zu Fr. 1000 und 450 Namenaktien zu Fr. 100 (Stimmrechtsaktien), erhöht worden. Vom Erhöhungsbetrag sind Fr. 20 000 durch Verrechnung liberiert worden. Das Grundkapital ist voll liberiert.

28. August 1987
**CS Holding,** in Zürich 1, Beteiligung an Unternehmen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 194 vom 22. 8. 1986, S. 3273). Es sind weitere 120 000 auf den Inhaber lautende Partizipationsscheine zu Fr. 50 und weitere 100 000 auf den Namen lautende Partizipationsscheine zu Fr. 10 ausgegeben worden, so dass nun 2 803 000 auf den Inhaber lautende Partizipationsscheine zu Fr. 50 und 2 985 000 auf den Namen lautende Partizipationsscheine zu Fr. 10 bestehen, welche in den Statuten näher umschriebene Rechte auf den Reingewinn, das Liquidationsergebnis oder einen Fusionserlös sowie auf den Bezug neuer Partizipationsscheine oder neuer Aktien gewähren.

28. August 1987
**Martin Engineering AG,** bisher in Küsnacht, Computersysteme (SHAB Nr. 5 vom 8. 1. 1986, S. 58). Statuten am 18. 8. 1987 geändert. Neuer Sitz: Egg. Adresse: Gewerbestrasse 18.

28. August 1987
**Burr-Brown AG,** in Rüschlikon, Handel mit elektronischen Bauteilen (SHAB Nr. 192 vom 20. 8. 1986, S. 3248). Steven D. Larson ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied des VR mit Einzelunterschrift ist James J. Burns, Bürger der USA, in Tucson, Arizona (USA).

28. August 1987
**Maag Technic AG,** in Dübendorf, technische und andere Produkte usw. (SHAB Nr. 80 vom 7. 4. 1987, S. 1349). Alfred Gubler und Peter Flubacher sind nicht mehr stellvertretende Direktoren, sondern Direktoren; sie führen weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen. Die Prokuren von Max Heider und Manuel Brechbühl sind erloschen.

28. August 1987
**Rosner Gürtelland Accessoires AG,** in Opfikon (SHAB Nr. 99 vom 1. 5. 1986, S. 1675). Dr. Susanne Jetzer, einziges Mitglied des Verwaltungsrates, hat infolge Heirat den Familiennamen Moser erhalten; sie wohnt nun in Lengnau AG.

28. August 1987
**Grancom Administration AG,** in Zürich 1, Verwaltung des eigenen Vermögens und Durchführung von Kapitalanlagegeschäften (SHAB Nr. 51 vom 4. 3. 1987, S. 849). Die Prokura von Markus Dieth ist erloschen. Neu hat Kollektivprokura zu zweien Zeno Meier, von Künten, in Dietikon.

28. August 1987
**LGM Land- und Gartenmaschinen AG,** in Rüti (SHAB Nr. 11 vom 16. 1. 1987, S. 175)
**Stoeckler Bio Agrar AG,** in Rüti, biologische Agrar-Produkte (SHAB Nr. 11 vom 16. 1. 1987, S. 175)
Prokura von Roger Zamofing erloschen. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Heinrich Maurer, von Leimbach AG, in Hinwil.

28. August 1987
**Goodyear (Suisse) SA,** in Volketswil, Gummiwaren und verwandte Artikel, insbesondere Pneumatikreifen (SHAB Nr. 91 vom 23. 4. 1987, S. 1558). Prokura von Beat Grieder erloschen. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Manfred Müller, von Trüllikon, in Stadel.

28. August 1987
**Produktion AG Meilen,** in Meilen, Lebensmittel aller Art (SHAB Nr. 34 vom 12. 2. 1987, S. 557). Werner Köpfli, Direktor, wohnt nun in Meilen.

28. August 1987
**MCC Holding AG,** in Zürich 3 (SHAB Nr. 186 vom 14. 8. 1987, S. 3274). Heinrich Hächler, Delegierter des Verwaltungsrates, wohnt nun in Uitikon.

28. August 1987
**Tages-Anzeiger für Stadt und Kanton Zürich AG,** in Zürich 4 (SHAB Nr. 197 vom 27. 8. 1987, S. 3434). Heinrich Hächler, Delegierter des Verwaltungsrates und Generaldirektor, wohnt nun in Uitikon.

28. August 1987
**Tagblatt der Stadt Zürich AG,** in Zürich 4 (SHAB Nr. 95 vom 26. 4. 1985, S. 1593). Heinrich P. Hächler, Delegierter des Verwaltungsrates, wohnt nun in Uitikon.

28. August 1987
**Waser Druck AG,** in Buchs (SHAB Nr. 162 vom 17. 7. 1987, S. 2879). Heinrich Hächler, Mitglied des Verwaltungsrates, wohnt nun in Uitikon.

28. August 1987
**Alldata Rechenzentrum der Tages-Anzeiger AG,** in Zürich 4 (SHAB Nr. 54 vom 5. 3. 1984, S. 785). Heinrich Hächler, Mitglied des Verwaltungsrates, wohnt nun in Uitikon.

28. August 1987
**Faerbi Immobilien AG,** in Schlieren (SHAB Nr. 127 vom 5. 6. 1987, S. 2269)
**MCC Finanz AG,** in Zürich 3, Vermögensverwaltung, Vermittlung von Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 185 vom 13. 8. 1987, S. 3257)
**MCC Hardware AG,** in Zürich 3 (SHAB Nr. 185 vom 13. 8. 1987, S. 3257)
Heinrich Hächler, Präsident des Verwaltungsrates, wohnt nun in Uitikon.

28. August 1987
**La Brancaia AG,** in Zürich 7, Wein- und Spirituosenhandel (SHAB Nr. 32 vom 10. 2. 1987, S. 517). Rudolf C. Bettschart ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

28. August 1987
**Alexander Trust Company AG,** in Zürich 1, Treuhandgeschäfte (SHAB Nr. 198 vom 28. 8. 1987, S. 3450). Prokura von Irene Eicher erloschen.

28. August 1987
**Abon SA,** in Kloten, Waren aller Art (SHAB Nr. 21 vom 28. 1. 1987, S. 341). Die Unterschrift von Werner Ebner ist erloschen.

28. August 1987
**EZ Einkaufszentrum Seen AG,** in Zürich 2 (SHAB Nr. 289 vom 11. 12. 1985, S. 4641). Dr. Peter Gnos ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Dr. Jacques Müller, Mitglied des VR, ist nun zugleich Präsident desselben; er führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Neues Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Hans Gsell, von Oberrohrdorf, in Birmensdorf ZH.

28. August 1987
**A. Schönbächler + Co AG,** in Affoltern am Albis, Führung einer Druckerei (SHAB Nr. 185 vom 12. 8. 1985, S. 3090). Die Unterschrift von Kurt Schönbächler ist erloschen; er ist neu Mitglied des Verwaltungsrates ohne Zeichnungsbefugnis.

28. August 1987
**Exphar SA,** in Regensdorf, Produkte für die Schönheits- und Körperpflege usw. (SHAB Nr. 57 vom 9. 3. 1983, S. 788). Marcel Bochatay ist infolge Todes aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden. Neues Mitglied des VR ohne Zeichnungsbefugnis: Raymond Eigenmann, von Waldkirch, in Lancy.

28. August 1987
**Karl Troxler Gummihaus AG,** in Regensdorf (SHAB Nr. 118 vom 25. 5. 1987, S. 2098). Prokura von Ernst Sutter erloschen. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Erich Stüdli, von Flawil, in Bassersdorf.

28. August 1987
**Elektro Blaser AG,** bisher in Rorbas (SHAB Nr. 151 vom 2. 7. 1984, S. 2362). Statuten am 12. 8. 1987 geändert. Neuer Sitz: Freienstein-Teufen. Adresse: Gupfe 4, Freienstein.

28. August 1987
**RSA Relief System AG,** in Winterthur I, Herstellung von Geländereliefs usw. (SHAB Nr. 281 vom 2. 12. 1985, S. 4518). Neues Mitglied des VR (Verwaltungsrates) mit Einzelunterschrift: Reinhold Müller; seine Prokura ist erloschen. Max Wegmann ist nicht mehr einziges Mitglied des VR, sondern Präsident desselben; er führt weiter Einzelunterschrift.

28. August 1987
**Lüthi Consultant,** bisher in Ettenhausen (SHAB Nr. 277 vom 27. 11. 1985, S. 4461). Neuer Sitz: Winterthur. Adresse: Rychenbergstrasse 37. Inhaber: Rudolf Lüthi, von Lufingen, nun in Winterthur I. Einzelprokura hat: Verena Lüthi, von Lufingen, nun in Winterthur (bisher). Organisation und Führung von Buchhaltungen, Finanz- und allgemeine wirtschaftliche Beratung.

28. August 1987
**Bewobau AG,** in Herrliberg, Generalunternehmen für Hoch- und Tiefbau (SHAB Nr. 79 vom 7. 4. 1983, S. 1117). Romeo Diolaiuti ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

28. August 1987
**Allinco AG,** in Stäfa, Unternehmensberatung (SHAB Nr. 295 vom 18. 12. 1985, S. 4737). Brigitte Baumann ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; Unterschrift erloschen.

28. August 1987
**Amaxa AG,** in Zollikon, Verwaltung von Hotelgesellschaften (SHAB Nr. 180 vom 6. 8. 1986, S. 3072). Unterschrift von Liselotte Peter erloschen.

28. August 1987
**EuTou Holding AG,** in Zürich 2 (SHAB Nr. 88 vom 18. 4. 1986, S. 1462). Neue Adresse: Stampfenbachstrasse 48, Zürich 6, c/o BSZ Business Service AG, Zürich.

28. August 1987
**A. Rempfler, Elektrowerkzeuge,** in Zürich (SHAB Nr. 38 vom 15. 2. 1984, S. 546). Neuer Wortlaut der Firma: **Rempfler Elektrowerkzeuge.** Neue Adresse: Wagistrasse 10.

28. August 1987
**CSAG Computer + Software AG,** bisher in Rorbas (SHAB Nr. 193 vom 21. 8. 1985, S. 3225). Statuten am 12. 8. 1987 geändert. Neuer Sitz: Freienstein-Teufen. Adresse: Irchelstrasse 16, Freienstein.

28. August 1987
**Horemat Trading AG,** in Adliswil, Maschinen usw. (SHAB Nr. 144 vom 25. 6. 1986, S. 2477). Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Dr. Urs Reinshagen, von Zürich, in Küsnacht ZH.

28. August 1987
**Boutique Mantel,** in Schlieren, Boutique für Damen- und Herrenmode (SHAB Nr. 233 vom 5. 10. 1984, S. 3550). Diese Firma ist infolge Geschäftsüberganges erloschen.

28. August 1987
**Kurt Rathgeb AG,** bisher in Opfikon, Lebensmittel (SHAB Nr. 264 vom 12. 11. 1986, S. 4334). Statuten am 27. 5. 1987 geändert. Neuer Sitz: Dübendorf. Adresse: im Schörli 3.

28. August 1987
**Oliver Kay,** bisher in Wädenswil, Dienstleistungen auf dem Gebiete der elektronischen Datenverarbeitung (SHAB Nr. 103 vom 6. 5. 1986, S. 1750). Neuer Sitz: Thalwil. Adresse: Seestrasse 173. Der Firmainhaber wohnt nun in Thalwil.

28. August 1987
**Schindler Aufzüge AG, Zweigniederlassung Zürich,** in Zürich 3 (SHAB Nr. 130 vom 10. 6. 1987, S. 2325), mit Hauptsitz in Ebikon. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Richard Jakob, von Trub, in Oberentfelden.

28. August 1987
**Aldo Fochetti,** in Zürich, Tüffenwies 25, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Aldo Fochetti, von Brione sopra Minusio, in Zürich 9. Wanderlagerverkauf von Schuhen- und Sportartikeln.

28. August 1987
**SBV Finanz AG,** in Zürich 1 (SHAB Nr. 153 vom 7. 7. 1987, S. 2721). Alberto Togni und Dr. Klaus Haegi sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; Unterschriften erloschen. Neue Mitglieder des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Francis Christe, von Basel und Vendlincourt, in Aesch BL, Präsident, und Robert Schenker, von Boningen und Winterthur, in Herrliberg.

28. August 1987
**Editon, A. Muci,** in Dietikon, Rainackerstrasse 8, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Antal Muci, jugoslawischer Staatsangehöriger, in Dietikon. Einzelunterschrift ist erteilt an Joza Muci, jugoslawischer Staatsangehöriger, in Dietikon. Verkauf von Zigaretten, Zeitschriften und Geschenkartikeln.

28. August 1987
**Manessia-Verbindungshaus AG,** in Zürich 7, Liegenschaften (SHAB Nr. 138 vom 19. 6. 1987, S. 2474). Alfred Götz ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; Unterschrift erloschen. Dr. Friedrich Spälti ist nicht mehr Präsident des VR, sondern nun Vizepräsident desselben; er führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien: Neue Mitglieder des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Hans Zürrer, von Zürich und Horgen, in Egg bei Zürich, Präsident; Dr. Alfred Hagmann, von Walterswil SO, in Zollikon, und Daniel Jenne, von Sainte-Croix, in Neuhausen am Rheinfall.

28. August 1987
**Schaad & Studer, D + F Organisation,** in Regensdorf, Holenbachstrasse 21, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 5. 8. 1987. Gesellschafter: Werner Schaad, von Zürich, in Regensdorf, und Helmut Studer, von Zürich, in Uster. Durchführung von Tanzkursen, insbesondere für den Gesellschaftstanz; Schulung und Weiterbildung auf diesem Gebiete sowie Organisation von Tanzveranstaltungen.

28. August 1987
**Usego AG, Zweigniederlassung Winterthur,** in Winterthur II, Grosshandelsunternehmen (SHAB Nr. 85 vom 13. 4. 1987, S. 1437), mit Hauptsitz in Egerkingen. Unterschriften von Dr. Frank Rentsch, Dr. Carlo Marelli und Hans-Peter Wechsler erloschen. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien: Bruno Baumgartner, von Oensingen, in Rancate, Mitglied des Verwaltungsrates, und Jürg Bolleter, von und in Zürich, Direktor.

28. August 1987
**Conzett & Huber AG,** in Zürich 9, Druckerei-, Buchbinderei- und Verlagsbetrieb (SHAB Nr. 167 vom 23. 7. 1987, S. 2962). Heinrich Hächler, Delegierter des Verwaltungsrates, wohnt nun in Uitikon.

28. August 1987
**Qantas Airways Limited, Brisbane, Zweigniederlassung Zürich,** in Zürich 1 (SHAB Nr. 258 vom 5. 11. 1986, S. 4229), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Brisbane, Queensland (Australien). Statuten am 11. 3. 1987 geändert. Die eintragungspflichtigen Tatsachen haben dadurch keine Änderung erfahren.

28. August 1987
**Drexel Burnham Lambert Incorporated, Wilmington (Delaware), Zweigniederlassung Zürich,** in Zürich 1, Übermittlung von Finanzinformationen und Aufträgen für Börsengeschäfte (SHAB Nr. 271 vom 20. 11. 1985, S. 4360), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Wilmington, Delaware (USA), und erster schweizerischer Zweigniederlassung in Genf. Die Unterschrift von Jean-Pierre Buri ist erloschen. Neu führt Einzelunterschrift: Frederick Joseph, Bürger der USA, in Short Hills, New Jersey (USA), Mitglied des Verwaltungsrates.

28. August 1987
**Reca-Union-Finanz AG (Reca-Union-Finance SA) (Reca-Union-Finance Ltd),** in Zürich 2 (SHAB Nr. 171 vom 28. 7. 1987, S. 3021). Die Generalversammlung vom 14. 8. 1987 hat die Statuten geändert. Die Firma lautet nun: **Würth-Finanz AG (Würth-Finance SA) (Würth-Finance Ltd).**

28. August 1987
**Travenol AG,** in Dietlikon, Handel mit medizinischen Produkten usw. (SHAB Nr. 137 vom 18. 6. 1987, S. 2454). Die ausserordentliche Generalversammlung vom 4. 8. 1987 hat die Statuten geändert. Die Firma heisst jetzt **Baxter AG (Baxter SA).**

28. August 1987
**Tanos AG,** in Zürich 1, Promenadengasse 19, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 12. 8. 1987. Zweck: Dienstleistungen im gesamten EDV-Bereich, insbesondere Planung und Realisierung von Lösungskonzepten im Bereich von Grosssystemen, Abteilungssrechnern und Personalcomputern sowie Computernetzwerken, Handel, Import und Export von EDV Hardware und Software und Personalvermittlung und Schulung; kann Grundstücke erwerben und veräussern und sich an anderen Unternehmen gleicher oder ähnlicher Art beteiligen. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberiert, 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören mit Kollektivunterschrift zu zweien an: Fritz Hodel, von Kriens, in Erlenbach ZH, Präsident; Peter Güttinger, von Zürich und Horgen, in Zürich, und Dr. Roland Sägesser, von Thunstetten, in Bolligen.

28. August 1987
**Talimex AG,** in Schwerzenbach, Import und Export, Handel für eigene und für fremde Rechnung (SHAB Nr. 45 vom 25. 2. 1987, S. 749). Neues Mitglied des Verwaltungsrates ohne Zeichnungsbefugnis: Jacques Franz Schindler, von Rüti GL, in Zürich.

28. August 1987
**Mlary AG (Mlary SA) (Mlary Inc.),** in Zürich 4, Lutherstrasse 4, c/o Stüdi Treuhand und Wirtschaftsberatung, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 24. 8. 1987. Zweck: Durchführung von Finanz- und Handelsgeschäften aller Art; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Grundbesitz erwerben und veräussern. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Dr. Jürg Plattner, von Untervaz, in Zumikon.

28. August 1987
**Bernardys AG,** in Zürich 11, Tramstrasse 109, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 26. 8. 1987. Zweck: Generalunternehmer für Wohn- und Gewerbeobjekte, Hotel- und Freizeitanlagen, Bau- und Finanzierungstreuhand, Beratung, An- und Verkauf von Liegenschaften und deren Verwaltung; kann sich an anderen Unternehmen gleicher oder ähnlicher Art beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: im SHAB oder, sofern Aktionäre bekannt, brieflich oder telegrafisch. VR (Verwaltungsrat): 2 oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Hannelore Maerki-Bernardy, von Mandach, in Zürich.

28. August 1987
**Castolin Dokumentations- und Schulungszentrum AG,** in Wangen-Brüttisellen (SHAB Nr. 233 vom 6. 10. 1983, S. 3445). Claude Vuilleumier ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

## Bern – Berne – Berna

*Büro Aarwangen*

28. August 1987
**Grogg Kleiderreinigungs AG Langenthal,** in Langenthal. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 24. August 1987 und Nachtrag vom 27. 8. 1987 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Betrieb eines Kleider- und Lederreinigungsgeschäftes. Die Gesellschaft kann sich bei ähnlichen Unternehmungen beteiligen, Liegenschaften erwerben, vermieten und wieder veräussern. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000; es ist voll liberiert. Gemäss Kaufvertrag vom 24. August 1987 erwirbt die Gesellschaft die Liegenschaft Langenthal-Grundbuchblatt Nr. 3080 für total Fr. 195 200. Die Bekanntmachungen sowie die vom Gesetz vorgeschriebenen Veröffentlichungen erfolgen im SHAB. Mitteilungen und Einladungen werden den Aktionären durch eingeschriebenen Brief zugestellt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Katharina Suess-Grogg, von Thunstetten, in Herzogenbuchsee, als Präsidentin; Gotthard Suess-Grogg, deutscher Staatsangehöriger, in Herzogenbuchsee, als Sekretär, und Bertha Grogg, von Thunstetten, in Herzogenbuchsee, als Mitglied. Katharina Suess-Grogg und Gotthard Suess-Grogg führen Einzelunterschrift. Geschäftslokal: Aarwangenstrasse 65. Weiteres Geschäftslokal: Marktgasse 35, 4900 Langenthal.

28. August 1987
**«Tell-Geschäftshaus» Textilpflege AG,** in Langenthal. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 24. August 1987 mit Nachtrag vom 27. August 1987 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Die Gesellschaft bezweckt den Betrieb eines Kleider- und Lederreinigungsgeschäftes. Sie kann sich bei ähnlichen Unternehmungen beteiligen, Liegenschaften erwerben, vermieten und wieder veräussern. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000; es ist voll liberiert. Die Bekanntmachungen sowie die vom Gesetz vorgeschriebenen Veröffentlichungen erfolgen im SHAB. Mitteilungen und Einladungen werden den Aktionären durch eingeschriebenen Brief zugestellt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Gotthard Suess-Grogg, deutscher Staatsangehöriger, in Herzogenbuchsee, als Präsident; Katharina Suess-Grogg, von Thunstetten, in Herzogenbuchsee, als Sekretärin, je mit Einzelunterschrift, und Bertha Grogg, von Thunstetten, in Herzogenbuchsee, als Mitglied, ohne Unterschrift. Geschäftslokal: Geschäftszentrum Tell, 4900 Langenthal.

*Büro Biel*

28. August 1987
**Einkaufsgenossenschaft Biel,** in Biel, Ankauf von Waren en gros und Verkauf an Mitglieder (SHAB Nr. 133 vom 12. 6. 1985, S. 2266). Max Kohler, Präsident, ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Zum neuen Präsidenten wurde der bisherige Buchhalter Friedrich Bratschi gewählt. Zum neuen Buchhalter wurde Walter Pfister, von Oberburg, in Bellmund, gewählt. Der Präsident oder Vizepräsident zeichnet kollektiv zu zweien mit dem Sekretär, Buchhalter und Kassier.

*Büro Blankenburg (Bezirk Obersimmental)*

27. August 1987
**Christeli SA,** in Lenk, Handel mit Waren aller Art (SHAB Nr. 99 vom 30. 4. 1973, S. 1204). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 25. August 1987 hat die Gesellschaft ihre Statuten revidiert. Die Firma lautet neu **Pro Sport Lenk AG.** Ingrid Christeler-Prelle ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen. Einziges Mitglied des VR ist neu Walter H. Christeler, von und in Lenk, bisher Direktor; er zeichnet weiterhin einzeln. Jürg Christeler, von und in Lenk, wurde zum Geschäftsführer ernannt; er zeichnet einzeln.

*Büro Burgdorf*

28. August 1987
**Alonso & Partner AG,** in Burgdorf, Bernstrasse 73 (Neueintragung). Aktiengesellschaft mit Statuten vom 6. 8. 1987. Zweck: Beratung, Planung und Einrichtung von Unterhaltungsbetrieben und Beteiligung an ähnlichen Unternehmen. Grundkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien, liberiert mit Fr. 20 000. Publikationsorgan ist das SHAB. Mitteilungen an Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Carlos Alonso, spanischer Staatsangehöriger, in Burgdorf, Präsident mit Einzelunterschrift; Hans Peter Arnold, von Wikon, in Burgdorf, und Markus Manser, von Appenzell, in Rüdtligen-Alchenflüh, beide ohne Zeichnungsberechtigung.

28. August 1987
**Carlos Videothek AG,** in Burgdorf, Bernstrasse 73 (Neueintragung). Aktiengesellschaft mit Statuten vom 6. 8. 1987. Zweck: Vermietung und Verkauf von Videokassetten und Beteiligung an ähnlichen Unternehmen. Grundkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000, voll liberiert. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag vom 6. 8. 1987 verschiedenes Geschäftsinventar für Fr. 50 000, voll an das Grundkapital angerechnet. Publikationsorgan ist das SHAB. Mitteilungen an Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Carlos Alonso, spanischer Staatsangehöriger, Präsident mit Einzelunterschrift; Max Suter, von Kölliken, mit Einzelunterschrift, und Hans Peter Arnold, von Wikon, ohne Zeichnungsberechtigung, alle in Burgdorf.

*Bureau de Courtelary*

26 août 1987
**Micro-Time SA, Fabrique d'horlogerie 2720 Tramelan,** à Tramelan (FOSC du 28. 9. 1983, no 226, p. 3349). Nouveau président: Norbert Loosli (inscrit); nouveau vice-président: Hériberd Périat (inscrit); tous deux avec signature collective à deux.

*Büro Interlaken*

26. August 1987
**Stähli, Zesiger und Züllig + Co.,** in Oberried am Brienzersee, Kommanditgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 20. August 1987. Unbeschränkt haftende Gesellschafter: Simon Stähli, von Schwanden bei Brienz, in Hofstetten bei Brienz; Gerhard Zesiger, von Merzligen, in Brienz BE, und Bernhard Züllig, von Egg, in Brienz BE. Kommanditär mit Fr. 1000: «Stähli, Zesiger + Züllig AG», in Hofstetten bei Brienz. Die unbeschränkt haftenden Gesellschafter Simon Stähli, Gerhard Zesiger und Berhard Züllig zeichnen je kollektiv zu zweien. Spenglerei, Sanitär- und Heizungsinstallationen. Geschäftsdomizil: 3854 Oberried am Brienzersee, Untere Gasse.

27. August 1987
**Arnold Schmocker,** in Beatenberg, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Arnold Schmocker, von und in Beatenberg. Betrieb der Bäckerei und Konditorei sowie des Tea Rooms Bel Air. 3803 Beatenberg, Tea Room Bel Air, Hauptstrasse.

28. August 1987
**Peter Frutiger,** in Interlaken. Handel mit Alteisen, Metall und Autos (SHAB Nr. 94 vom 24. 4. 1974, S. 1094). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

28. August 1987
**Gertsch Rudolf,** in Mürren, Gemeinde Lauterbrunnen, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Rudolf Gertsch, von Lauterbrunnen, in Mürren, Gemeinde Lauterbrunnen. Betrieb des Restaurants Stägerstübli. 3825 Mürren, uf em Bort.

*Büro Laupen*

27. August 1987
**Ersparniskasse des Amtsbezirkes Laupen,** in Laupen, Genossenschaft (SHAB Nr. 141 vom 23. 6. 1987, S. 2523). Die Prokura von Kurt Iff ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Johann Markus Zehnder, von Eriswil, in Laupen.

27. August 1987
**Bürgschaftskasse der Ersparniskasse des Amtsbezirkes Laupen,** in Laupen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 141 vom 23. 6. 1987, S. 2523). Die Prokura von Kurt Iff ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an: Johann Markus Zehnder, von Eriswil, in Laupen.

*Bureau de Moutier*

28 août 1987
**Société de laiterie de Moutier et environs,** à Moutier, société coopérative (FOSC du 6. 10. 1983, no 233, p. 3446). Jean-Bernard Carnal, jusqu'ici secrétaire, a été nommé président en remplacement de Fritz Weber, dont les pouvoirs sont éteints. Walter Ruch, de Lützelflüh, à Moutier, a été nommé vice-président en remplacement de Christian Eidam, dont les pouvoirs sont radiés. Werner Weber, d'Ochlenberg, à Moutier, a été nommé secrétaire. La société est engagée par la signature collective à deux du président, ou du vice-président avec le secrétaire.

28 août 1987
**Marcel Berger S.A.,** à Moutier, tous travaux de maçonnerie et de génie civil (FOSC du 11. 1. 1982, no 7, p. 78). Marcel Berger, président, a démissionné; sa signature est éteinte. Nouvelle adresse: rue du Moulin 15.

*Bureau de La Neuveville*

25 août 1987
**J.P. Bolay S.A.,** à La Neuveville, import-export, société anonyme (FOSC du 4. 8. 1987, no 177, p. 3123). Cette raison sociale est radiée d'office en application des dispositions de l'art. 89 ORC.

*Büro Thun*

27. August 1987
**Fritz Messerli,** in Heimberg. Inhaber der Firma ist Fritz Messerli, von Rüeggisberg, in Heimberg. Handel mit Milchprodukten und nicht gebrannten alkoholischen Getränken. Thunstrasse 3, 3627 Heimberg.

*Büro Trachselwald*

28. August 1987
**Finanzierungs AG Huttwil,** in Huttwil (SHAB Nr. 282 vom 3. 12. 1982, S. 3871). Aus dem VR (Verwaltungsrat) sind ausgeschieden: Friedrich Pfenninger, Robert Stöckli und Otto Graber; die Unterschriften von Friedrich Pfenninger und Robert Stöckli sind erloschen. Neu wurden in den VR gewählt: Otto Mühle, von Wyssachen, in Eriswil; Hans Bohnenblust, von Wynau, in Huttwil, und Paul Jordi, von Wyssachen, in Huttwil; sie führen keine Unterschrift.

*Büro Wangen an der Aare*

28. August 1987
**Alfred Christen,** in Herzogenbuchsee, Immobilienvermietung (SHAB Nr. 70 vom 23. 3. 1984, S. 1027). Die Firma wird infolge Aufgabe der Geschäftstätigkeit gelöscht.

28. August 1987
**Heiniger + Co.,** in Herzogenbuchsee, Handel mit Tierzuchtgeräten (SHAB Nr. 226 vom 28. 9. 1983, S. 3349). Angelo Luppi, von und in Wolfwil, ist als Kommanditär mit einer Kommandite von Fr. 10 000 in die Gesellschaft eingetreten.

## Luzern – Lucerne – Lucerna

28. August 1987
**Industriegesellschaft vorm. Brun & Cie. AG,** in Nebikon, Baumaschinen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 132 vom 11. 6. 1985, S. 2247). Fernand Beyeler ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Er führt nun Kollektivprokura zu zweien mit einem weiteren Prokuristen; demnach wurde seine Unterschrift geändert. Neuer Präsident ist Charles-Henri Grize, von Villars-Burquin, in Meikirch. Neuer Vizepräsident ist Hans-Peter Klopfenstein, von Adelboden, in Lenk. Neues Mitglied ist Willi Fivian, von Köniz, in Winterthur; sie zeichnen kollektiv zu zweien. Neue Adresse: Kirchplatz 1, bei Agnes Sommer, 6244 Nebikon.

28. August 1987
**EBO – Erculiani Bauten-Organisation,** in Luzern (SHAB Nr. 91 vom 23. 4. 1987, S. 1559). Die Unterschrift des Direktors Alfred Oeschger ist erloschen. Neue Adresse: Haldenstrasse 4, 6006 Luzern. Umberto Erculiani-Tanner, Inhaber, und Lisbeth Erculiani-Tanner, Prokuristin, wohnen nun in Luzern.

28. August 1987
**Erculiani Verwaltungs-AG Luzern,** in Luzern (SHAB Nr. 91 vom 23. 4. 1987, S. 1559)
**Erculiani Generalunternehmung AG Luzern,** in Luzern (SHAB Nr. 91 vom 23. 4. 1987, S. 1559)
**Erculiani Planer und Architekten AG Luzern,** in Luzern (SHAB Nr. 91 vom 23. 4. 1987, S. 1559)

Die Unterschrift des Geschäftsführers Alfred Oeschger ist erloschen. Neue Adresse: Haldenstrase 4, 6006 Luzern. Umberto Erculiani, einziger Verwaltungsrat, und Lisbeth Erculiani-Tanner, Prokuristin, wohnen nun in Luzern.

28. August 1987
**Erculiani Interbau Luzern AG,** in Luzern (SHAB Nr. 91 vom 23. 4. 1987, S. 1559). Neue Adresse: Haldenstrasse 4, 6006 Luzern. Umberto Erculiani, Präsident des Verwaltungsrates, und Lisbeth Erculiani-Tanner, Mitglied wohnen nun in Luzern.

28. August 1987
**Freiegg Immobilien AG,** in Luzern (SHAB Nr. 91 vom 23. 4. 1987, S. 1559). Neue Adresse: Haldenstrasse 4, 6006 Luzern. Umberto Erculiani, Präsident des Verwaltungsrates, wohnt nun in Luzern.

28. August 1987
**Wistra AG Luzern,** in Luzern, technische Artikel (SHAB Nr. 91 vom 23. 4. 1987, S. 1559)
**Zolimo AG,** in Luzern, Liegenschaften (SHAB Nr. 91 vom 23. 4. 1987, S. 1559)

Neue Adresse: Haldenstrasse 4, 6006 Luzern. Umberto Erculiani, einziger Verwaltungsrat, wohnt nun in Luzern.

28. August 1987
**Lupo-Getränke,** in Römerswil, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 30 vom 6. 2. 1985, S. 471). Josef Strebel, Dr. iur. Josef Egli und Franz Stalder sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; die Unterschriften der beiden Estgenannten sind erloschen. Neuer Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien ist das bisherige Mitglied Dr. Fritz Bieri; er zeichnet in seiner Funktion als Geschäftsführer weiterhin einzeln. Neuer Vizepräsident mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Dr. Kurt Meyer, von und in Hitzkirch. Josef Syfrig, Aktuar, ist nun auch Mitglied des VR; er zeichnet weiterhin kollektiv zu zweien. Neue Mitglieder ohne Unterschrift sind Hans Elmiger, von und in Ermensee, und Werner Widmer, von Gisikon, in Sins. Der Prokurist Hermann Müller-Schubert (nicht Schuber) ist nun Bürger von Römerswil.

28. August 1987
**Sairex AG,** in Luzern, metallurgische Produkte (SHAB Nr. 277 vom 27. 11. 1986, S. 4539). Die Unterschrift des Vizedirektors Robert Frei ist erloschen. Neuer Direktor mit Einzelunterschrift ist Wolfgang Wacker, bundesdeutscher Staatsangehöriger, in Meggen.

28. August 1987
**Wunderwiselorganisation Alois Schöpfer,** in Luzern, Haldenstrasse 11, 6006 Luzern (Neueintragung), Einzelfirma. Inhaber: Alois Schöpfer, von Hasle LU und Root, in Root. Produktion und Vertrieb von Schallplatten.

28. August 1987
**Restaurant Kee Lun Yun Keung Tam,** in Luzern, Zürichstrasse 59, 6004 Luzern (Neueintragung), Einzelfirma. Inhaber: Yun Keung Tam, britischer Staatsangehöriger, in Zürich. Betrieb des Restaurants Kee Lun.

## Schwyz – Schwyz – Svitto

28. August 1987
**Stephan Gebert Real Estate AG (Stephan Gebert Real Estate SA) (Stephan Gebert Real Estate Ltd.),** in Wollerau. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 25. August 1987 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Erwerb, Halten und Vermittlung von und Handel mit Liegenschaften, insbesondere in den Vereinigten Staaten von Amerika; kann Liegenschaften verwalten, vermieten und mieten sowie erstellen und finanzieren; sich an ähnlichen Unternehmen beteiligen und diese finanzieren. Das Aktienkapital beträgt Fr. 200 000, eingeteilt in 200 Namenaktien zu Fr. 1000, voll einbezahlt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehört als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift an: Heinrich Gebert, von St. Gallenkappel, in Wollerau. Domizil: Erlenstrasse 56, 8832 Wollerau.

28. August 1987
**OK-Automobile, Osman Karabacak,** in Siebnen, Gemeinde Schübelbach. Inhaber dieser Firma ist Osman Karabacak, türkischer Staatsangehöriger, in Bilten. Handel mit Autos. Glarnerstrasse, 8854 Siebnen.

28. August 1987
**Hans Putschert,** in Arth, Bäckerei, Maismühle, Handel mit Futtermitteln (SHAB Nr. 231 vom 5. 10. 1953, S. 2360). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöscht.

28. August 1987
**Kühne & Nagel Management AG,** in Pfäffikon, Gemeinde Freienbach (SHAB Nr. 170 vom 27. 7. 1987, S. 3008). Die Unterschriften von Rudolf Lück und Norbert H. Kern, beide Direktoren, sind erloschen.

28. August 1987
**Kühne & Nagel International AG,** in Pfäffikon, Gemeinde Freienbach, Beteiligungen an Unternehmungen des Speditionsgewerbes usw. (SHAB Nr. 44 vom 24. 2. 1987, S. 728). Die Unterschriften von Rudolf Lück, Generaldirektor, und Norbert H. Kern, Direktor, sind erloschen.

28. August 1987
**Karl Gruber, Rest. Johannesburg,** in Altendorf. Inhaber dieser Firma ist Karl Gruber-Sim, von Lachen, in Altendorf. Einzelunterschrift wurde erteilt an Ruth Gruber-Sim, von Lachen, in Altendorf. Betrieb des Restaurants Johannesburg. Johannesburg, 8852 Altendorf.

28. August 1987
**Ernst Bless, Velo-Mofa,** in Lachen. Inhaber dieser Firma ist Ernst Bless, von Flums, in Lachen. Handel mit und Reparaturen von Velos und Mofas. Herrengasse 20, 8853 Lachen.

28. August 1987
**Maschinenfabrik Freienbach Aktiengesellschaft,** in Freienbach (SHAB Nr. 216 vom 16. 9. 1983, S. 3227). Neu wurde mit Kollektivunterschrift zu zweien in den Verwaltungsrat gewählt: Willy Weder, von Au SG, in Möhlin.

28. August 1987
**Sanitär Wiget AG, Brunnen,** in Brunnen, Gemeinde Ingenbohl (SHAB Nr. 171 vom 26. 7. 1985, S. 2874). Madeleine Kälin-Wiget ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; sie führte keine Unterschrift.

## Nidwalden – Nidwald – Untervaldo Sottoselva

28. August 1987
**Harissen-Betriebe AG,** in Stansstad, Betrieb, Kauf usw. von Gastbetrieben jeder Art usw. (SHAB Nr. 266 vom 14. 11. 1986, S. 4346). Statutenänderung: 24. August 1987. Kapitalerhöhung von Fr. 50 000 auf Fr. 1 600 000 durch Ausgabe von 1550 neuen, voll einbezahlten Namenaktien zu Fr. 1000. Grundkapital nun: Fr. 1 600 000, voll einbezahlt, eingeteilt in 1600 Namenaktien zu Fr. 1000.

## Glarus – Glaris – Glarona

Berichtigung
**W & W Pumpen AG,** in Glarus, Patente (SHAB Nr. 182 vom 10. 8. 1987, S. 3212). Die Eintragung betreffend Kapitalherabsetzung und -wiedererhöhung (publiziert im SHAB Nr. 182 vom 10. 8. 1987, S. 3212) wird hiermit annulliert, da noch nicht vollzogen. Das voll liberierte Aktienkapital verbleibt unverändert Fr. 2 000 000, eingeteilt in 2000 Inhaberaktien zu Fr. 1000.

## Zug – Zoug – Zugo

28. August 1987
**Pita-Handels AG,** in Zug, Alpenstrasse 14, c/o Dr. Karel Zoller, 6300 Zug. Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 26. August 1987. Zweck: Handel mit technischen Geräten aller Art, insbesondere mit Reinigungsgeräten; kann Patent- und Lizenzrechte erwerben und auswerten, Beteiligungen an ähnlichen Gesellschaften übernehmen sowie Liegenschaften im Ausland erwerben. Aktienkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000, Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Dr. Karel Zoller, von Zollikon und Zug, in Zug.

28. August 1987
**Hotel Trust Houses Finanz AG,** in Zug (SHAB Nr. 155 vom 8. 7. 1985, S. 2620). Dr. Niklas Barth ist infolge Todes aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift ist Dr. Gertrud Forster, von Schaffhausen, in Zürich.

28. August 1987
**Novisa Immobilien AG,** in Zug, Kauf und Verkauf von sowie Handel mit Immobilien usw. (SHAB Nr. 229 vom 2. 10. 1986, S. 3771). Statutenänderung: 26. August 1987. Erhöhung des Aktienkapitals von Fr. 4 000 000, durch Ausgabe von 2000 Namenaktien zu Fr. 1000, auf Fr. 6 000 000, voll liberiert, 6000 Namenaktien zu Fr. 1000. Das Erhöhungskapital von Fr. 2 000 000 wurde durch Verrechnung liberiert.

28. August 1987
**Copechim Trading AG,** in Zug, Kauf und Verkauf von sowie Handel mit chemischen und petrochemischen Produkten usw. (SHAB Nr. 150 vom 3. 7. 1987, S. 2685). Statutenänderung: 26. August 1987. Erhöhung des Aktienkapitals von Fr. 3 000 000, durch Ausgabe von 2000 Inhaberaktien zu Fr. 1000, auf Fr. 5 000 000, voll liberiert, 5000 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Das Erhöhungskapital von Fr. 2 000 000 wurde durch Verrechnung liberiert.

28. August 1987
**Novisa Holding AG,** in Zug (SHAB Nr. 227 vom 30. 9. 1986, S. 3736). Statutenänderung: 26. August 1987. Erhöhung des Aktienkapitals von Fr. 4 000 000, durch Ausgabe von 4000 Namenaktien zu Fr. 500, auf Fr. 6 000 000, voll liberiert, 8000 Namenaktien zu Fr. 500 (Stimmrechtsaktien) und 2000 Namenaktien zu Fr. 1000. Vom Erhöhungskapital wurden Fr. 1 000 000 aus freien Reserven und Fr. 1 000 000 durch Verrechnung liberiert.

28. August 1987
**Dosiertechnik und Pneumatik AG Dopag,** in Steinhausen (SHAB Nr. 157 vom 10. 7. 1986, S. 2691). Gerhard Witzig, Präsident des Verwaltungsrates, zeichnet nicht mehr kollektiv zu zweien, sondern einzeln. Kollektivprokura zu zweien führt neu: Enrico Baldoria, von Schwyz, in Seewen, Gemeinde Schwyz.

28. August 1987
**Copagro AG,** in Zug, Kauf, Verkauf, Produktion und Vermittlung von landwirtschaftlichen Produkten usw. (SHAB Nr. 227 vom 30. 9. 1986, S. 3736). Statutenänderung: 26. August 1987. Erweiterte Zweckumschreibung: Kauf und Verkauf sowie Produktion und Vermittlung von landwirtschaftlichen Produkten und Gärtnereiartikeln aller Art; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen, gleichartige Unternehmen erwerben und errichten sowie landwirtschaftlich genutzte Grundstücke erwerben. Erhöhung des Aktienkapitals von Fr. 50 000, durch Ausgabe von 450 Inhaberaktien zu Fr. 1000, auf Fr. 500 000, voll liberiert, 500 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Das Erhöhungskapital von Fr. 450 000 wurde durch Verrechnung liberiert.

28. August 1987
**El Computers SA,** in Zug (SHAB Nr. 1 vom 3. 1. 1986, S. 4). Statutenänderung: 24. August 1987. Änderung einer nicht publikationspflichtigen Tatsache.

28. August 1987
**Stablex AG,** in Zug, Erwerb, Verwaltung und Verwertung von Schutzrechten (SHAB Nr. 182 vom 10. 8. 1987, S. 3212). Statutenänderung: 21. August 1987. Änderung einer nicht publikationspflichtigen Tatsache.

28. August 1987
**PCE, Process Control Enginering AG,** in Zug (SHAB Nr. 170 vom 25. 7. 1986, S. 2912). Statutenänderung: 24. August 1987. Erhöhung des Aktienkapitals von Fr. 50 000, durch Ausgabe von 50 Namenaktien zu Fr. 1000, auf Fr. 100 000, voll liberiert, 100 Namenaktien zu Fr. 1000.

28. August 1987
**Variosonic AG,** in Rotkreuz, Gemeinde Risch, Herstellung und Vertrieb von elektronischen Geräten usw. (SHAB Nr. 167 vom 23. 7. 1987, S. 2965). Neue Geschäftsadresse: Lettenstrasse 2.

28. August 1987
**Battilana AG,** in Zug, Baarerstrasse 11, 6300 Zug. Aktienkapital (Neueintragung). Statuten: 27. August 1987. Zweck: Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Möbeln und Textilien; kann im Zusammenhang damit Finanz-, Anlage-, Treuhand- und damit verbundene Dienstleistungsgeschäfte tätigen, Schutzrechte aller Art auswerten, verwerten und verwalten, sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften kaufen, veräussern und verwalten. Aktienkapital: Fr. 50 000, Fr. 20 000 liberiert, 35 Namenaktien zu Fr. 1000 und 150 Namenaktien zu Fr. 100 (Stimmrechtsaktien). Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Dr. Erwin Lustenberger, von Sursee, in Zug.

28. August 1987
**Metall und Rohstoff AG,** in Zug, Handel mit Metallen, Erzen usw. (SHAB Nr. 179 vom 6. 8. 1987, S. 3164). Die Prokuren von Dr. Roberto Hambuger und Rolf Müller sind erloschen.

28. August 1987
**Katan Holding AG,** in Zug, Alpenstrasse 12, c/o Schlumpf & Schürmann Treuhand AG, 6300 Zug. Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 25. August 1987. Zweck: Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen an anderen Unternehmungen; kann Liegenschaften erwerben. Aktienkapital: Fr. 100 000, voll liberiert, 100 Namenaktien zu Fr. 100. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Dr. Hans-Jörg Stutzer, von Küssnacht am Rigi, in Zumikon.

28. August 1987
**E+A Architektur AG,** in Cham (SHAB Nr. 159 vom 14. 7. 1987, S. 2828). Geschäftsführer mit Einzelunterschrift ist neu: Erwin Bucher, von Hergiswil NW, in Hildisrieden. Weiter wurde Einzelunterschrift erteilt an Rolf Wüthrich, von Trub, in Rumentikon, Gemeinde Cham.

## Fribourg – Freiburg – Friburgo

*Bureau de Fribourg*

28 août 1987
**Immocar SA,** à Fribourg, rue Reichlen 9. Nouvelle société anonyme. Statuts du 21. 8. 1987. But: la gestion fiduciaire d'entreprises de toutes natures, le courtage immobilier, la promotion immobilière, la gestion de fortune, l'import-export de toutes marchandises et la gestion d'emploi. Capital: fr. 50 000, libéré à concurrence de fr. 20 000, divisé en 50 actions au porteur de fr. 1000 chacune. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres. Yves Carrel, de Siviriez, à Fribourg, est président; Norbert Uldry, de Le Châtelard, à Fribourg, est secrétaire; ils signent collectivement à deux.

28 août 1987
**Dynavox Electronics SA,** à Villars-sur-Glâne. Route de Villars 105. Nouvelle société anonyme. Statuts du 28. 8. 1987. But: l'importation et la distribution d'appareils audio-électroniques. Capital: fr. 200 000, divisé en 200 actions nominatives de fr. 1000 chacune, entièrement libéré. Reprise: La société reprendra les actifs et les passifs de la raison individuelle «Dynavox Electronics, Joseph Marchon», à Villars-sur-Glâne, pour un montant maximal de fr. 500 000. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Joseph Marchon, de Vuisternens-en-Ogoz, à Corminbœuf, administrateur unique avec signature individuelle.

*Büro Tafers (Bezirk Sense)*

27. August 1987
**Raemy Johann-Josef,** in Giffers, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Raemy Johann-Josef, von Plaffeien, in Giffers. Betrieb eines Bestattungsunternehmens. Geschäftsadresse: Allmend, 1711 Giffers.

27. August 1987
**Viehzuchtgenossenschaft Ueberstorf,** in Ueberstorf (SHAB Nr. 17 vom 22. 1. 1974, S. 203). Aus dem VR (Verwaltungsrat) ist ausgeschieden: Hermann Brülhart, Präsident; seine Unterschrift ist erloschen. Paul Siffert, bisher Vizepräsident, ist nun Präsident. Hans Hunziker, von Kirchlerau, in Ueberstorf, bisher Mitglied, ist nun Vizepräsident. Johann Roux, Sekretär, ist ebenfalls Kassier. Die rechtsverbindliche Unterschrift für die Genossenschaft führen kollektiv zu zweien der Präsident, der Vizepräsident und der Sekretär.

## Solothurn – Soleure – Soletta

*Büro Balsthal*

28. August 1987
**KHE Konferenzhotel Egerkingen AG,** in Egerkingen (SHAB Nr. 153 vom 7. 7. 1987, S. 2725). Aus Verwaltungsrat infolge Demission ausgeschieden: Michel Favre, Mitglied; Unterschrift erloschen.

28. August 1987
**Heinz Horisberger,** in Oberbuchsiten, Wand- und Bodenbeläge, Einzelfirma (SHAB Nr. 194 vom 20. 8. 1980, S. 2798). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

28. August 1987
**Von Roll AG, Departement Gussprodukte, Klus,** Zweigniederlassung in Balsthal (SHAB Nr. 191 vom 20. 8. 1987, S. 3353), mit Hauptsitz in Gerlafingen. Hansruedi Spiess, bisher Prokurist, zeichnet nunmehr als Vizedirektor weiterhin kollektiv zu zweien; demnach ist seine Prokura erloschen.

28. August 1987
**Rudolf Wirz Strassen- und Tiefbau A.G.,** Zweigniederlassung in Oensingen (SHAB Nr. 83 vom 10. 4. 1981, S. 1128), mit Hauptsitz in Liestal. Verwaltungsratsmitglied mit Unterschrift zu zweien neu: Bruno Schneider und Anton Kym, welche Vizedirektoren mit Unterschrift zu zweien bleiben.

*Büro Kriegstetten in Solothurn*

28. August 1987
**Genossenschaft Alterssiedlung Biberist,** in Biberist (SHAB Nr. 283 vom 3. 12. 1969, S. 2784). Dr. Hans Bracher, Präsident, ist infolge Todes aus der Verwaltung ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Willi Kölliker, bisher Vizepräsident, ist nun Präsident; er führt wie bisher Kollektivunterschrift zu zweien. Neu in die Verwaltung als Vizepräsident mit Kollektivunterschrift zu zweien wurde gewählt: Ivo Bracher, lic. iur., von Rüegsau, in Biberist. Geschäftsdomizil neu: Nelkenstrasse 13, beim Verwalter Bruno Küng.

28. August 1987
**Genossenschaft Alters- und Pflegeheim Biberist,** in Biberist (SHAB Nr. 32 vom 10. 2. 1987, S. 521). Dr. Hans Bracher, Präsident, ist infolge Todes aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Willi Kölliker, bisher Vizepräsident, ist nun Präsident; er führt wie bisher Kollektivunterschrift zu zweien. Neu in den Vorstand als Vizepräsident mit Kollektivunterschrift zu zweien wurde gewählt: Ivo Bracher, lic. iur., von Rüegsau, in Biberist. Geschäftsdomizil neu: Nelkenstrasse 13, beim Verwalter Bruno Küng.

*Büro Stadt Solothurn*

28. August 1987
**Vogt-Schild AG Druck und Verlag Solothurn,** in Solothurn (SHAB Nr. 168 vom 24. 7. 1987, S. 2981). Dr. Hans Rudolf Meyer ist nicht mehr Vizepräsident des VR (Verwaltungsrates), gehört diesem aber weiterhin als Mitglied an; seine Unterschrift ist erloschen. Dr. Kurt Grütter, Mitglied des VR, ist nun dessen Vizepräsident und führt neu Kollektivunterschrift zu zweien.

28. August 1987
**AG Baustein Solothurn,** in Solothurn (SHAB Nr. 179 vom 5. 8. 1986, S. 3056). Neu führen Kollektivprokura zu zweien: Karl Ackermann, von Mümliswil-Ramiswil, in Niederbipp, und Albert Eggenschwiler, von Aedermannsdorf, in Oberbuchsiten.

## Basel-Stadt – Bâle-Ville – Basilea-Città

27. August 1987
**Architekturbüro Vogt AG in Liq.,** in Basel (SHAB Nr. 90 vom 22. 4. 1987, S. 1544). Die Eidgenössische Steuerverwaltung und die Kantonale Verwaltung für die direkte Bundessteuer haben der Löschung zugestimmt; Firma erloschen.

27. August 1987
**Société Immobilière Montauroux SA Bâle,** in Basel (SHAB Nr. 132 vom 9. 6. 1980, S. 1952). John David Goldsmith, Direktor, ist nun Bürger von Basel.

27. August 1987
**Ernst Gottlieb & Cie.,** in Basel, Kommanditgesellschaft, Glas- und Gebäudereinigung (SHAB Nr. 24 vom 30. 1. 1986, S. 365). Béatrice Gottlieb, Kommanditärin und Prokuristin, heisst nun Béatrice Bürki.

27. August 1987
**H. P. Ulrich AG,** in Basel, Bedachungen usw. (SHAB Nr. 37 vom 14. 2. 1985, S. 584). Prokura zu zweien neu: Alexander Curti, von Basel und Hasle bei Burgdorf, in Allschwil.

27. August 1987
**Herder AG,** in Basel, Verlags-Geschäfte usw. (SHAB Nr. 49 vom 2. 3. 1987, S. 814). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Dr. Hanspeter Eckstein, infolge Demission; Unterschrift erloschen.

27. August 1987
**Industrie- und Gewerbe-Treuhand AG,** in Basel (SHAB Nr. 5 vom 9. 1. 1987, S. 76). Grundkapital von Fr. 50 000 nun voll liberiert.

27. August 1987
**Wohngenossenschaft Burgfelderhof,** in Basel (SHAB Nr. 177 vom 2. 8. 1985, S. 2968). Aus Verwaltung ausgeschieden: Silvia Grisé, Kassierin; Unterschrift erloschen. Unterschrift zu zweien neu: Beat Hess, von Wald ZH; in Basel, bisher Verwaltungsmitglied, nun Verwaltungsvizepräsident. Heidi Saladin, bisher Verwaltungsvizepräsidentin, zeichnet nun als Verwaltungskassierin (Mitglied) zu zweien.

27. August 1987
**Schweizerischer Bankverein,** in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 156 vom 10. 7. 1987, S. 2785). Unterschrift Alfred Ritter sowie Prokuren Josef Comino und Hanspeter Fricker erloschen. Unterschrift zu zweien, beschränkt auf den Hauptsitz, neu: Heinrich Oeri, von und in Basel. Prokura zu zweien, beschränkt auf den Hauptsitz, neu: Werner Flückiger, von Huttwil, in Pratteln; Gertrud Hitz, von Hütten, in Münchenstein; Urs Kienberger, von Oeschgen, in Basel; Dr. Rudolf Lörtscher, von Spiez, in Basel, und Roger Muller, französischer Staatsangehöriger, in Uffheim (F). Dr. Rainer-Jörg Riepl, dessen Prokura erloschen ist, zeichnet nun als Zeichnungsberechtigter zu zweien, beschränkt auf den Hauptsitz. Dr. Walter Rambousek, Prokurist, wohnt nun in Obererlinsbach AG.

27. August 1987
**H. Jenzer,** in Basel, Birsigstrasse 26, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Hans Jenzer, von Thunstetten, in Bern. Partnervermittlung und Beratung auf diesem Gebiet.

27. August 1987
**Mahr Video-Duplication,** in Basel, Rheinfelderstrasse 1, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Roland Mahr, von und in Basel. Herstellung von Videoduplikaten.

27. August 1987
**Coiffeur for men E. Fuchs,** in Basel, Rufacherstrasse 15, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaberin: Eveline Fuchs, von Langnau im Emmental, in Basel. Betrieb eines Herrencoiffeur-Salons.

27. August 1987
**Gesellschaft für industrielle Kredite AG,** in Basel (SHAB Nr. 14 vom 18. 1. 1979, S. 169). Statutenänderung: 26. 8. 1987. Firma nun: **Preiswerk Holding AG.** Zweck nun: Beteiligung an anderen Unternehmen. Die Gesellschaft kann für eigene Zwecke Immobilien erwerben, verwalten und veräussern. Gänzliche Abschreibung des Grundkapitals von Fr. 50 000. Gleichzeitig Wiedererhöhung des Grundkapitals durch Ausgabe von 60 000 Namenaktien zu Fr. 100 auf Fr. 6 000 000, voll liberiert. Sacheinlage: 5745 Aktien zu Fr. 1000 der «Preiswerk & Cie. AG», in Basel, gemäss Vertrag vom 20. 8. 1987 zum Preis von Fr. 5 745 000, welcher Betrag an das Erhöhungskapital angerechnet wird. Verwaltungsrat nun: 3 oder mehr Mitglieder.

27. August 1987
**Wehrli Immobilien AG Basel,** in Basel, Eulerstrasse 30, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 25. 8. 1987. Zweck: Beratung in Immobilienangelegenheiten, Handel mit und Vermittlung von Liegenschaften, Planung und Ausführung von Neubauten, Umbauten, Renovationen und Sanierungen sowie Verwaltung, Vermietung und Schatzung von Liegenschaften. Die Gesellschaft kann nebst Liegenschaften auch Immaterialgüterrechte aller Art erwerben, verwerten und veräussern sowie sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberiert, 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Hans Otto Wehrli, von Basel und Saas, in Basel, Präsident, und Berthilde Wehrli, von Basel und Saas, in Basel, beide mit Einzelunterschrift.

27. August 1987
**Bascopar SA,** in Basel, Rittergasse 35, bei Testor Treuhand AG, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 18. 8. 1987. Zweck: Durchführung von Finanztransaktionen, Verkauf und Verwaltung von Gesellschaftsbeteiligungen sowie Abwicklung von Handelsgeschäften aller Art. Grundkapital: Fr. 1 500 000, voll liberiert, 150 Inhaberaktien zu Fr. 10 000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört an: Dr. Henry Gros, von Genf, in Winterthur, mit Einzelunterschrift.

## St. Gallen – Saint-Gall – San Gallo

25. August 1987
**Bro Records AG,** in St. Gallen. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 10. August 1987 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Herstellung und Verkauf von Schallplatten, Tonbändern, Musikcassetten, Postern, Musiktextheften sowie Organisation von Konzerten. Die Gesellschaft bezweckt ferner den Handel mit Waren aller Art, die Ausführung von Finanz- und Treuhandgeschäften, den Erwerb und die Verwaltung von Kapitalanlagen sowie den Erwerb von Beteiligungen an andern Unternehmen. Voll einbezahltes Grundkapital Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift an: Alex Spirig, von Widnau, in Waldstatt. Geschäftsadresse: Katharinengasse 8, 9000 St. Gallen.

28. August 1987
**Convesta Finanz und Treuhand AG,** in Jona. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 24. Juli und 27. August 1987 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Finanzierung von andern Gesellschaften sowie Zurverfügungstellung von Risikokapital. Die Gesellschaft kann Treuhandmandate übernehmen, insbesondere Vermögensverwaltung für Drittpersonen, sich an andern Gesellschaften beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, veräussern und verwalten, ferner mit Wertpapieren handeln. Voll einbezahltes Grundkapital Fr. 150 000, eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000 und 500 Namenaktien zu Fr. 100 (Stimmrechtsaktien). Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Ihm gehören mit Kollektivunterschrift zu zweien an: Daniel Johannes Häfele, von Rorbas, Präsident, Daniel Schilling, von Sirnach und Hauptwil, beide in Grüningen, und Thomas Frey, von Bachenbülach, in Wiezikon. Geschäftsadresse: Zürcherstrasse 285, 8645 Jona.

28. August 1987
**Treuhand und Wirtschaftsberatungs AG (Bureau fiduciaire et conseil économique SA) (Chartered accountants and economic consultants Ltd.),** bisher in Bern (SHAB Nr. 67 vom 23. 3. 1987, S. 1114). An der Generalversammlung vom 12. August 1987 wurde der Sitz der Gesellschaft nach St. Gallen verlegt. Die ursprünglich vom 29. 8. 1955 datierenden Statuten wurden entsprechend geändert. Zweck: Übernahme und Durchführung von Revisions-, Treuhand- und Beratungsmandaten sowie aller damit zusammenhängenden Aufgaben. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmungen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, verwalten und veräussern. Voll liberiertes Grundkapital Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Werner Sulzberger, Präsident, ist aus dem VR ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Anton Hugo Bleisch, von Mels, in Egnach, ist nun einziges Mitglied des VR; er führt anstelle der bisherigen Kollektiv- neu Einzelunterschrift. Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an: Walter Oberholzer, von Goldingen, in Herisau, sowie Beat Hagmann, von Gretzenbach, in St. Gallen. Geschäftsadresse: Bahnhofstrasse 7, 9001 St. Gallen.

28. August 1987
**Pich-AG,** in Rapperswil. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 28. August 1987 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Beteiligung an Gesellschaften oder Unternehmungen aller Art, Finanzierungen und Vertretungen. Voll einbezahltes Grundkapital Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören mit Einzelunterschrift an: Rudy Pfister, in Montreal (Kanada), Präsident, Lydia Pister, in Küsnacht ZH, Vizepräsidentin, beide von Küsnacht ZH, sowie Peter Bietenharder, von Hasle bei Burgdorf, in Rapperswil SG. Geschäftsadresse: Sägestrasse 3, 8640 Rapperswil.

28. August 1987
**Napu AG,** in Rapperswil, Handel mit Industrieprodukten usw. (SHAB Nr. 125 vom 30. 5. 1984, S. 1972). An der Generalversammlung vom 28. August 1987 wurden die Statuten teilweise revidiert. Zweck ist nun: Import von, Handel mit und Verarbeitung von Natur- und Kunststeinprodukten. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmen beteiligen. Die bisherigen 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000 wurden in Namenaktien umgewandelt. Gleichzeitig wurde das Grundkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 100 000 erhöht durch Ausgabe von 50 neuen, voll einbezahlten Namenaktien zu Fr. 1000. Voll liberiertes Grundkapital nun Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Der Verwaltungsrat besteht nun aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Neue Geschäftsadresse: Neue Jonastrasse 73, 8640 Rapperswil.

28. August 1987
**AKO Aktiengesellschaft für Informatik-Kooperation,** in Widnau. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 21. August 1987 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Unterstützung von Kooperationen im Informatik-Bereich, insbesondere derjenigen der Arbeitsgemeinschaft für Informatik (AGI). Voll einbezahltes Grundkapital Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören mit Kollektivunterschrift zu zweien an: Dr. Hans Hurni, von St. Gallen und Gurbrü, in St. Gallen, Präsident; François Betticher, von Wünnwil-Flamatt, in Fribourg; Karl Schmid, von und in Kriens; Leo Bühler, von Sirnach und Fischingen, in Weinfelden; Theodor Etter, von und in Appenzell; Kurt Vetterli, von Kaltenbach, in Balgach, sowie Hanspeter Müller, von Wald ZH, in Unterägeri. Geschäftsadresse: Neugasse 4, 9443 Widnau.

28. August 1987
**Rohner Credit & Leasing SA,** in St. Gallen (SHAB Nr. 164 vom 20. 7. 1987, S. 2914). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an: Josef Jakubowski, von und in Wil SG, und Hansueli Nufer, von Siegershausen, in St. Gallen.

28. August 1987
**Büchi Laboratoriums-Technik AG,** in Flawil (SHAB Nr. 299 vom 23. 12. 1986, S. 4906). Neu wurde in den Verwaltungsrat gewählt: Dr. Dieter Zerndt, deutscher Staatsangehöriger, in St. Gallen, ohne Unterschrift.

28. August 1987
**Spemaag Spezialmaschinenbau AG,** in Sargans (SHAB Nr. 299 vom 23. 12. 1985, S. 4794). Bruno Meier ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

28. August 1987
**Gema Bauelemente AG,** in St. Gallen (SHAB Nr. 13 vom 17. 1. 1986, S. 188). An der Generalversammlung vom 21. August 1987 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die Änderung betrifft keine publikationspflichtige Tatsache.

28. August 1987
**Sanarit AG,** in Mels, Herstellung und Vertrieb einer Rauchgaswaschanlage usw. (SHAB Nr. 4 vom 8. 1. 1987, S. 53). An der Generalversammlung vom 20. August 1987 wurde die Firma geändert in **Sanaura AG;** die Statuten wurden entsprechend revidiert.

28. August 1987
**Romatin A.G.,** in St. Margrethen, Ein- und Ausfuhr von sowie Handel mit Materialien für die Bürstenindustrie usw. (SHAB Nr. 255 vom 31. 10. 1984, S. 3867). Jacob Ittensohn ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

28. August 1987
**Cad Service AG,** in Buchs, Dienstleistungen im Bereich der Informatik usw. (SHAB Nr. 137 vom 15. 6. 1984, S. 2152). Helmut Eder, Präsident, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Dr. Guido Kaufmann, bisher Mitglied, ist nun Präsident des VR und führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Tibor Nemeth, von Winterthur, in Grabs.

28. August 1987
**Fritz Finger AG,** in Lüchingen, Gemeinde Altstätten, Hoch- und Tiefbauarbeiten usw. (SHAB Nr. 274 vom 24. 11. 1982, S. 3768). Fritz Finger-Keel ist nicht mehr Präsident, bleibt jedoch Mitglied des VR (Verwaltungsrates); seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Präsident ist das bisherige Mitglied des VR Max Finger-Rohner, weiterhin mit Einzelunterschrift. Das bisherige Mitglied des VR Kurt Finger-Buschor führt anstelle der Kollektiv- neu Einzelunterschrift. Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an: Herbert Finger, von Eriz, in Altstätten.

28. August 1987
**Fritz Finger AG, Zweigniederlassung Rebstein,** in Rebstein, Hoch- und Tiefbauarbeiten usw. (SHAB Nr. 35 vom 13. 2. 1981, S. 477), mit Hauptsitz in Lüchingen, Gemeinde Altstätten. Die Unterschrift von Fritz Finger-Keel, Präsident des VR (Verwaltungsrates), ist erloschen. Max Finger-Rohner, bisher Mitglied des VR, führt seine Einzelunterschrift nun als Präsident des VR. Kurt Finger-Buschor, Mitglied des VR, führt anstelle der Kollektiv- nun Einzelunterschrift. Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an Herbert Finger, von Eriz, in Altstätten.

28. August 1987
**Maba Bau- und Immobilien AG, St. Gallen,** bisher in St. Gallen (SHAB Nr. 57 vom 10. 3. 1986, S. 930). Diese Firma wird infolge Sitzverlegung nach Teufen AR (SHAB Nr. 196 vom 26. 8. 1987, S. 3424) im Handelsregister des Kantons St. Gallen von Amtes wegen gelöscht.

28. August 1987
**Erbengemeinschaft Kurt Spring,** in Sevelen, Betrieb des Restaurants zur Traube (SHAB Nr. 51 vom 1. 3. 1984, S. 745). Diese Kollektivgesellschaft ist infolge Auflösung und beendigter Liquidation erloschen.

28. August 1987
**Höfliger und Thoma, Möbel und Innenausbau,** in Bollingen, Gemeinde Jona. Edgar Höfliger, von Freienbach, in Jona, und Arthur Thoma, von Amden, in Uznach, sind unter obiger Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Juni 1987 ihren Anfang nahm. Möbel und Innenausbau (Schreinerei). Wurmsbach, 8715 Bollingen.

28. August 1987
**Karl Schlumpf,** in Unterwasser, Gemeinde Alt St. Johann, Metzgerei (SHAB Nr. 99 vom 30. 4. 1975, S. 1153). Diese Firma ist infolge Geschäftsübergabe erloschen.

28. August 1987
**Josef Hardegger,** in Jonschwil, Käserei usw. (SHAB Nr. 40 vom 17. 2. 1983, S. 561). Die Prokura von Daniel Studer ist erloschen.

28. August 1987
**Bodenbeläge Lutz,** bisher in Kronbühl, Gemeinde Wittenbach (SHAB Nr. 51 vom 4. 3. 1987, S. 855). Die Firma hat den Sitz nach Tübach verlegt. Der Inhaber Edmund Lutz wohnt nun in Rorschacherberg. Einzelprokura wurde erteilt an Susanne Stäheli, von Reichenbach im Kandertal, in Rorschacherberg. Geschäftsadresse: Wiesenstrasse 14, 9327 Tübach.

28. August 1987
**Emil Zünd, Autospenglerei,** in Altstätten. Inhaber der Firma ist Emil Zünd, von und in Altstätten. Einzelprokura: Maria Zünd-Binder, von und in Altstätten. Betrieb einer Autospenglerei und eines Autospritzwerks. Rosenweg 1, 9450 Altstätten.

28. August 1987
**Ueli Müller Holzbau,** in Walenstadt. Inhaber der Firma ist Ueli Müller, von und in Walenstadt. Holzbau. Kleinöligasse, 8880 Walenstadt.

28. August 1987
**Keller Ruedi Heizungen, Lüftungen,** in Oberuzwil. Inhaber der Firma ist Ruedi Keller, von Kirchberg SG, in Oberuzwil. Montage von Heizungs- und Lüftungsanlagen. Wilerstrasse 16, 9242 Oberuzwil.

28. August 1987
**Cambio Fleischwaren AG,** in St. Gallen. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 28. August 1987 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Herstellung, Vertrieb, Import und Export von Fleisch- und Wurstwaren aller Art sowie von verwandten Artikeln. Die Gesellschaft kann sich andern Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben und veräussern. Voll einbezahltes Grundkapital: Fr. 1 500 000, eingeteilt in 1500 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören mit Kollektivunterschrift zu zweien an: Robert Widmer, von Hundwil, in Aeugst am Albis, Präsident; Ernst Sutter, von Bühler, in Teufen AR, sowie Dr. Beat Fenner, von Zürich, in Zumikon. Geschäftsadresse: Schlachthausstrasse 20, 9015 St. Gallen.

28. August 1987
**Ferob AG,** in Rorschach. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 28. August 1987 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Erwerb und Verwertung von Patenten sowie Erwerb von, Handel mit und Finanzierung von damit zusammenhängenden Erzeugnissen. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Voll einbezahltes Grundkapital Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft beabsichtigt, nach erfolgter Gründung die Erfindung «Vorrichtung zur Aufbewahrung von Kreditkarten und/oder Kontokarten» zum Höchstpreis von Fr. 100 000 zu übernehmen. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Ihm gehört als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift an: Dr. Ernst Buob, von und in Rorschacherberg. Geschäftsadresse: Hauptstrasse 65, 9400 Rorschach.

28. August 1987
**Aweat AG Gesellschaft für Waren- und Erfahrungsaustausch,** in Uznach (SHAB Nr. 161 vom 15. 7. 1986, S. 2758). An der Generalversammlung vom 28. August 1987 wurde das Grundkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 100 000 erhöht durch Ausgabe von 40 neuen Namenaktien zu Fr. 1000 und 100 neuen Namenaktien zu Fr. 100. (Stimmrechtsaktien), welche voll einbezahlt sind. Voll liberiertes Grundkapital nun Fr. 100 000, eingeteilt in 90 Namenaktien zu Fr. 1000 und 100 Namenaktien zu Fr. 100 (Stimmrechtsaktien). Die Statuten wurden entsprechend revidiert.

28. August 1987
**FNS Immo AG,** in St. Gallen. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 28. August 1987 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Erstellung, Kauf, Verkauf und Verwaltung von Immobilien. Die Gesellschaft kann sich an andern Gesellschaften beteiligen. Voll einbezahltes Grundkapital Fr. 60 000, eingeteilt in 60 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören mit Kollektivunterschrift zu zweien an: Ruedi Frei, von und in Widnau, Präsident; Heinz Nüssli, von Ebnat-Kappel, in St. Gallen, und Emanuel Stoffel, von Quarten, in Widnau. Geschäftsadresse: Bahnhofstrasse 10, 9001 St. Gallen.

28. August 1987
**City-Rheineck AG,** in Rheineck. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 28. August 1987 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Erstellung und Vermietung von Wohn- und Geschäftsräumen. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmungen beteiligen sowie Grundstücke kaufen und verkaufen. Voll einbezahltes Grundkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 500 Namenaktien zu Fr. 100. Die Gesellschaft beabsichtigt den Erwerb von Grundstücken in Rheineck, umfassend das gesamte Areal zwischen der Bahnhofstrasse und Hauptstrasse entlang der Rathausgasse (Hotel Krone und Alte Krone, Grundstücke 875 und 551), zum Maximalbetrag von Fr. 2 750 000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören mit Kollektivunterschrift zu zweien an: Gustav Maurer, von Halden, Gemeinde Neukirch an der Thur, in Hefenhofen, Präsident, und Heinz Nüssli, von Ebnat-Kappel, in St. Gallen. Geschäftsadresse: Hauptstrasse 25, 9424 Rheineck.

## Graubünden – Grisons – Grigioni

27. August 1987
**IBG Immobilien Bürgschaften Genossenschaft,** in Chur (SHAB Nr. 303 vom 29. 12. 1980, S. 4182). Peter Schubiger ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

27. August 1987
**Glas Applikations- und Verarbeitungs-AG in Liquidation,** in Chur, aufgelöste Gesellschaft (SHAB Nr. 247 vom 22. 10. 1984, S. 3741). Die Liquidation ist beendet. Löschung aufgeschoben mangels Zustimmungen der zuständigen Steuerverwaltungen.

27. August 1987
**Steel Trading PFP AG,** in Chur, Stahlhandel usw. (SHAB Nr. 189 vom 14. 8. 1980, S. 2736). Öffentliche Urkunde vom 25. 9. 1985. Auflösung der Gesellschaft. Liquidation unter der Firma **Steel Trading PFP AG, in Liquidation,** durch den einzigen Liquidator mit Einzelunterschrift: Dr. Viktor Dobal; seine Unterschrift als Verwaltungsrat ist erloschen.

27. August 1987
**Chascharia Müstair (Sennerei Müstair),** in Müstair, aufgelöste und liquidierte Genossenschaft (SHAB Nr. 138 vom 17. 6. 1983, S. 2110). Nachdem die Zustimmungen der zuständigen Steuerverwaltungen vorliegen, wird die Genossenschaft gelöscht.

27 agosto 1987
**Coplant S.A. constructions d'installations industrielles,** in Coira (FUSC del 10. 2. 1975, n. 33, p. 357). Nuovo recapito: c/o Dott. Gg. Vieli, Vazerolgasse 2, 7000 Coira.

28. August 1987
**Big Dutchman (International) A.G.,** in Chur, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 199 vom 28. 8. 1985, S. 3314). Ulrich Markus Keller, Präsident, Doris Krummenacher, Vizepräsidentin und Lesli Ernest Thomas Ashford, Delegierter, sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neuer einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Alexander Notter, von Boswil, in Genf. Neuer Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Leslie Ernest Thomas Ashford, britischer Staatsangehöriger, in West Wickham/Kent (GB).

28. August 1987
**Immuno International AG,** in Chur, Beteiligungen der pharmazeutisch-chemischen Branche usw. (SHAB Nr. 22 vom 29. 1. 1987, S. 359). Dr. Ludwig Bucher, Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Rolf Fuchs, von Zürich und Wettswil am Albis, in Zumikon.

28. August 1987
**Mineco AG in Liquidation,** in Chur, finanzielle und kommerzielle Geschäfte usw., aufgelöste und liquidierte Gesellschaft (SHAB Nr. 11 vom 16. 1. 1987, S. 179). Nachdem die Zustimmungen der zuständigen Steuerverwaltungen vorliegen, wird die Gesellschaft gelöscht.

28. August 1987
**Dentallabor Im Park Maissen & Rippstein,** in Landquart, Gemeinde Igis, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 164 vom 19. 7. 1982, S. 2334). Diese Kollektivgesellschaft hat sich infolge Ausscheidens des Gesellschafters Urban Maissen aufgelöst. Die Gesellschaft ist erloschen. Das Geschäft wird vom bisherigen Gesellschafter Michael Rippstein, von Basel und Kienberg, in Chur, als Einzelfirma im Sinne von Art. 579 OR weitergeführt. Die Firma lautet nun: **Dentallabor Im Park Rippstein.** Adresse: Villetta, Im Park, 7207 Landquart Fabriken.

28. August 1987
**Societad da cascharia,** in Waltensburg/Vuorz, Genossenschaft (SHAB Nr. 129 vom 7. 6. 1983, S. 1952). Walter Gabriel, Präsident, Peder Pfister, Aktuar, und Jeremias Risch, Mitglied, sind aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu in den Vorstand wurden gewählt: Andreas Cadonau, Präsident, Luzi Pfister, Aktuar/Vizepräsident, und Gallus Cadonau-Gabriel, Mitglied, alle von und in Waltensburg/Vuorz. Präsident zeichnet kollektiv zu zweien mit einem weiteren Mitglied. Neues Domizil: c/o Andreas Cadonau, 7158 Waltensburg/Vuorz.

28. August 1987
**Autophon AG,** Zweigniederlassung in Chur, Fabrikation und Vertrieb von Apparaten und Anlagen der Fernmelde-, Schwachstrom- und Hochfrequenztechnik usw. (SHAB Nr. 96 vom 29. 4. 1987, S. 1670), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Solothurn. Diese Firma ist infolge Aufhebung der Zweigniederlassung erloschen.

28. August 1987
**Mulin Sporthotel SA Brigels,** in Breil/Brigels (SHAB Nr. 172 vom 28. 7. 1982, S. 2452). Hermann Pfister, Mitglied, zeichnet nun einzeln, statt wie bisher kollektiv zu zweien.

28. August 1987
**Alpine Metall GmbH,** in Chur (SHAB Nr. 141 vom 19. 6. 1980, S. 2094). Statutenrevision gemäss öffentlicher Urkunde vom 27. 8. 1987. Erhöhung des Stammkapitals von Fr. 100 000 auf Fr. 2 000 000. Neues Stammkapital: Fr. 2 000 000, eingeteilt in 1 Stammeinlage von Fr. 2 000 000.

## Aargau – Argovie – Argovia

27. August 1987
**Schindler Aufzüge AG,** Zweigniederlassung in Aarau (SHAB Nr. 108 vom 13. 5. 1987, S. 1921). Unterschrift Eugen P. Greising, Direktor, erloschen. Direktor mit Unterschrift zu zweien für den Geschäftsbereich der Zweigniederlassung neu: Josef Brem, von Rudolfstetten-Friedlisberg, in Bern.

27. August 1987
**Thermoplast Mellikon AG,** in Mellikon, Kunststoffe (SHAB Nr. 156 vom 10. 7. 1987, S. 2787). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Bruno Härri; Unterschrift erloschen. Karl Betschart, bisher Präsident, zeichnet nun als einziger Verwaltungsrat einzeln.

27. August 1987
**Textiles Exportation SA,** in Zofingen, Textilerzeugnisse (SHAB Nr. 47 vom 26. 2. 1986, S. 742). Unterschrift Walter Staub erloschen. Jürg Wettstein, Verwaltungsratsmitglied, wohnt nun in Zofingen.

27. August 1987
**Zimmermann Strassenbau AG,** in Menziken (SHAB Nr. 41 vom 20. 2. 1987, S. 682). Prokura Hans Gautschi erloschen.

27. August 1987
**Muth & Marti AG,** in Aarburg, Radiogeräte usw. (SHAB Nr. 77 vom 3. 4. 1987, S. 1310). Prokura Ursula Straub erloschen.

27. August 1987
**MC Micro Controls AG, Sins,** in Sins, Brunnenweid 62, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 26. 8. 1987. Zweck: Beratung für und Handel mit elektrotechnischen und elektronischen Kontrollgeräten und -artikeln; Projektbearbeitungen und Lieferungen im Bereich der industriellen Automation. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört an: Theodor Hungerbühler, von Sommeri, in Sins, mit Einzelunterschrift.

27. August 1987
**Sura Aktiengesellschaft,** in Reitnau, Damen- und Herrenmäntel usw. (SHAB Nr. 270 vom 19. 11. 1986, S. 4433). Auflösung durch Generalversammlung vom 24. 8. 1987. Firma nun: **Sura Aktiengesellschaft in Liquidation.** Liquidatoren mit Unterschrift zu zweien: Dr. Hansuli Weidenmann, VR-(Verwaltungsrats-)Präsident, Peter Eichenberger, VR-Vizepräsident, und Dr. Christoph Lindenmeyer, VR-Sekretär; Unterschriften als VR-Mitglieder erloschen. Liquidationsdomizil: bei Dr. Hansuli Weidenmann, Staudenrain 338, 5040 Schöftland.

27. August 1987
**Instant-Soft Aktiengesellschaft,** in Mellingen, Computer, Computersysteme usw. (SHAB Nr. 301 vom 29. 12. 1986, S. 4943). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Kurt Strebel, Präsident; Unterschrift erloschen. Bernhard Steinegger, bisher Delegierter, zeichnet nun als einziger Verwaltungsrat einzeln.

27. August 1987
**Talmattrain AG in Liquidation,** in Baden, Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 94 vom 25. 4. 1986, S. 1573). Die Gesellschaft wird gemäss Entscheid der Aufsichtsbehörde vom 17. 8. 1987 in Anwendung von Art. 89 HRegV von Amtes wegen gelöscht.

27. August 1987
**Samuel Amsler AG,** in Schinznach Dorf, Transportgeschäft usw. (SHAB Nr. 235 vom 9. 10. 1985, S. 3813). Statutenänderung: 24. 8. 1987. Zweck nun: Betrieb eines Transportgeschäftes und von Reparaturwerkstätten für Nutzfahrzeuge sowie Betrieb von Kiesgruben, Kies- und Betonwerken.

27. August 1987
**Schoop & Co AG,** in Baden, Sanitärinstallationen usw. (SHAB Nr. 76 vom 4. 4. 1986, S. 1258)
**Soba Inter AG,** in Baden, Produkte der Baubranche usw. (SHAB Nr. 76 vom 4. 4. 1986, S. 1258)

Verwaltungsratsmitglieder mit Unterschrift zu zweien neu: Martin Schoop und Christoph Schoop, deren Prokuren erloschen sind. Ferner Prokura Rinaldo Galli erloschen.

27. August 1987
**Raaco Aufbewahrungs-Systeme AG,** in Niederlenz (SHAB Nr. 118 vom 22. 5. 1984, S. 1853). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Heinz Pohland; Unterschrift erloschen. Verwaltungsratsmitglied mit Unterschrift zu zweien neu: Rolf Erich Metz, von Saint-Blaise, in Bern.

27. August 1987
**«WIFA» AG zur wirtschaftlichen Förderung der Altstadt Zofingen,** in Zofingen (SHAB Nr. 277 vom 27. 11. 1985, S. 4461). Aus VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden: Ernst Straub; Unterschrift erloschen. VR-Mitglied mit Unterschrift zu zweien mit Präsident oder Vizepräsident neu: Christian Straub, von Wanzwil, in Zofingen.

27. August 1987
**Viehzuchtgenossenschaft Kloster Fahr,** in Würenlos (SHAB Nr. 184 vom 12. 8. 1981, S. 2591). Aus Vorstand ausgeschieden: Hans Meier, Vizepräsident; Unterschrift erloschen. Unterschrift zu zweien mit Aktuar oder Kassier neu: Franz Minikus, von und in Obersiggenthal, nun Vorstandsvizepräsident.

27. August 1987
**André Grütter AG,** in Birr, Hoch- und Tiefbau (SHAB Nr. 196 vom 26. 8. 1987, S. 3425). Der Unterschriftsberechtigte Kurt Schärer wohnt nun in Teufenthal.

28. August 1987
**Aschwanden Aarau AG,** in Aarau, Bedachungsgeschäft usw. (SHAB Nr. 56 vom 10. 3. 1987, S. 935). Statutenänderung: 25. 8. 1987. Firma nun: **Aschwanden Holding AG.** Zweck nun: Beteiligung an, Verwaltung und Kontrolle von Unternehmen sowie Erwerb und Verwaltung von Wertschriften. Verwaltungsrat nun: 1 bis 7 Mitglieder.

28. August 1987
**Aschwanden Aarau AG,** in Aarau, Walther Merz-Weg 1, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 25. 8. 1987. Zweck: Betrieb eines Bedachungsgeschäftes, Ausführung von Steildach-, Flachdach- und Isolierungsarbeiten. Grundkapital: Fr. 200 000, voll liberiert, 200 Namenaktien zu Fr. 1000. Sachübernahme: betriebliche Aktiven (ausgenommen Immobilien, Beteiligungen, Wertschriften und Festgeldanlagen) von Fr. 1 274 548 und betriebliche Passiven (ausgenommen gesetzliche und freie Reserven, sowie Darlehen und Rückstellungen) von Fr. 494 722.95 der «Aschwanden Aarau AG», nun «Aschwanden Holding AG», in Aarau, gemäss Vertrag vom 25. 8. 1987 und Bilanzaufteilung vom 1. 1. 1987, zum Preise von Fr. 779 825.05. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 7 Mitglieder. Ihm gehören an: Georg Aschwanden, Präsident, und Liselotte Aschwanden, Vizepräsidentin, beide von Isenthal, in Aarau, mit Einzelunterschrift.

28. August 1987
**Markus Klöti, Notar,** in Brugg, Schulthessallee 6, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Markus Klöti, von Rothrist, in Birr. Notariatsbüro sowie Geschäftsagentur im Sinne der aargauischen Gesetzgebung über Geschäftsagenten.

28. August 1987
**Seno AG,** in Windisch, Klosterzelgstrasse 17, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 13. 8. 1987. Zweck: Handel mit Waren, Finanzierungen und Veranstaltung von Reisen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört an: Andreas Senn, von Densbüren, in Wettingen, mit Einzelunterschrift. Geschäftsführer mit Einzelunterschrift: Omer Čauševič, jugoslawischer Staatsangehöriger, in Zürich.

28. August 1987
**Möbel Brotz AG,** in Stein, Schaffhauserstrasse 33, bei Herzog Treuhand AG, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 24. 8. 1987. Zweck: Einzel- und Grosshandel sowie Herstellung und Montage aller Gegenstände des Wohnbedarfs, insbesondere von Möbeln, technischen Haushaltgeräten, Teppichen und ähnlichen Artikeln. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Ihm gehört an: Franz Boutellier, von und in Gansingen, mit Einzelunterschrift.

28. August 1987
**Dr. Ch. Buxbaum Engineering & Co,** in Baden, Eichtalhöhe 11, Kommanditgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1. 9. 1987. Unbeschränkt haftender Gesellschafter: Dr. Charley Buxbaum, von und in Baden. Kommanditärin mit einer Kommanditsumme von Fr. 500 000: Dr. Mirella Buxbaum-Caroni, von und in Baden. Unternehmensberatungen, Projektleitungen, Technologietransfers; Beteiligungen.

28. August 1987
**Daniel D. Gorgass & Partner,** in Aarau, Zentenarweg 4, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1. 9. 1987. Gesellschafter: Daniel D. Gorgass, von Rohrbach, in Aarau, und Norbert Schneider, von Birmenstorf AG, in Oberentfelden. Vermittlung von Versicherungen sowie Beratungen und Analysen.

28. August 1987
**Motor-Columbus Ingenieurunternehmung AG,** in Baden (SHAB Nr. 126 vom 4. 6. 1987, S. 2254). Unterschriften Dr. Gerhard Bart, Ettore Bozzoni, Hans Furrer, Dr. Peter Graf, Martin F. Gygax, Dr. Beat Alexander Jenny, Petr Kalas, Charles-Louis Oppenheim, Dr. Armin Petraschek, Anton Schmidlin und Theodor C. Straub erloschen. Unterschrift zu zweien neu: Dr. Sebastian Wolfgang Bauer, österreichischer Staatsangehöriger, in Kuwait (Kuwait), und Helmut Moll, deutscher Staatsangehöriger, in Endinen.

28. August 1987
**Landwirtschaftliche Konsumgenossenschaft Rudolfstetten,** in Rudolfstetten-Friedlisberg (SHAB Nr. 221 vom 23. 9. 1986, S. 3654). Aus Verwaltung ausgeschieden: Helga Keller, Aktuarin; Unterschrift erloschen. Unterschrift zu zweien neu: Rita Ferrari, von Coldrerio, in Rudolfstetten-Friedlisberg, bisher Mitglied, nun Verwaltungsaktuarin.

28. August 1987
**Dubefo AG,** in Tägerig, gedruckte Schaltungen (SHAB Nr. 94 vom 27. 4. 1981, S. 1306). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Dr. Adolf Keller. Charles Folghera, bisher Präsident, zeichnet nun als einziger Verwaltungsrat einzeln.

28. August 1987
**Alphot AG,** in Tägerig, Schilder, Tafeln usw. (SHAB Nr. 65 vom 19. 3. 1986, S. 1070). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Dr. Adolf Keller; Unterschrift erloschen. Charly Folghera, bisher Präsident und Delegierter, zeichnet nun als einziger Verwaltungsrat einzeln.

28. August 1987
**I.C.I. (Switzerland) AG,** Zweigniederlassung in Sins, Chemikalien usw. (SHAB Nr. 87 vom 17. 4. 1986, S. 1446), mit Hauptsitz in Zürich. Klaus Burri ist nicht mehr Vizedirektor, zeichnet aber weiterhin zu zweien für die Zweigniederlassung. Prokuren José Küng und Albert Zgraggen erloschen.

28. August 1987
**Gartec AG,** in Wettingen, Gartenbauartikel usw. (SHAB Nr. 9 vom 13. 1. 1986, S. 121). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Arnold Meier; Unterschrift erloschen. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift neu: Arthur Hardmeier, von Stein (Toggenburg), in Baden.

## Thurgau – Thurgovie – Turgovia

25. August 1987
**EM Editio Musica AG,** bisher in Zug (SHAB Nr. 27 vom 4. 2. 1987, S. 447). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 21. 8. 1987 wurden die ursprünglichen Statuten vom 26. 9. 1977 revidiert. Der Sitz der Gesellschaft wurde nach Weinfelden verlegt. Zweck: Produktion, Organisation, Durchführung und Vermittlung von Theater-, Ballett-, Show-, Musical- und Konzert-Veranstaltungen für Galas, Einzelgastspiele und Tourneen, Produktion, Ankauf, Verkauf und sonstige Verwertung eigener und fremder Theater-, Ballet-, Show-, Musical- und Konzertdarbietungen, auch Film- und Fernsehproduktionen sowie Herstellung, Auswertung und Vertrieb von Tonträgern aller Art und von Video-Kassetten sowie An- und Verkauf und Vermittlung von in- und ausländischen Rechten an Musik- und Theaterstücken und musikalischen Bühnenwerken, einschliesslich der Verfilmungsrechte. Das Aktienkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 voll liberierte Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das SHAB. Der VR (Verwaltungsrat) besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Friedrich Johann Schertenleib, einziges Mitglied, ist aus dem VR ausgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde Rolf Hess, von Wald ZH, in Berg TG, als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift in den VR gewählt. Domizil: Sangenstrasse 12, 8570 Weinfelden.

27. August 1987
**Amriswiler Zeitung AG,** in Amriswil. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 4./6. August 1987 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Leistungen zu erbringen im Pressewesen, im graphischen Gewerbe sowie in allen damit verwandten Nebengebieten, insbesondere Herausgabe der «Amriswiler Zeitung» und von weiteren Presseerzeugnissen. Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit solchen aus den oben erwähnten Bereichen. Sie kann Beratermandate übernehmen und Finanzierungsgeschäfte tätigen, sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften und gewerbliche Schutzrechte erwerben, verwerten und veräussern. Das Grundkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 voll einbezahlte Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Peter Göggel-Hohl, von Kottwil, in Amriswil. Domizil: Poststrasse 5, 8580 Amriswil.

27. August 1987
**Teravi AG,** in Romanshorn. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 17. August 1987 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Handel mit Radio-, Fernseh- und sonstigen elektronischen Geräten. Die Gesellschaft kann Immobiliengeschäfte tätigen und andere Unternehmungen gründen, erwerben oder sich an solchen beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 voll einbezahlte Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Es gehören ihm an: Antonio Aloi-Fekonja, italienischer Staatsangehöriger, in Romanshorn, als Präsident und Delegierter mit Einzelunterschrift; Alfred Iseli-von Ballmoos, von Aefligen, in Uttwil, und Roland Hugentobler, von Sulgen, in Neukirch, Gemeinde Egnach, als Mitglieder mit Kollektivunterschrift zu zweien. Domizil: Kreuzlingerstrasse 30, 8590 Romanshorn.

27. August 1987
**Damag Fahrzeug AG,** in Frauenfeld. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 26. August 1987 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Handel von neuen und gebrauchten Fahrzeugen sowie Übernahme von Vertretungen aller Art. Sie kann auch artfremde Artikel in ihr Verkaufsprogramm aufnehmen. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen, Liegenschaften erwerben und verwalten. Das Grundkapital beträgt Fr. 120 000, eingeteilt in 120 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Gert Hubatka, von Degersheim, in Häuslenen, Gemeinde Aawangen. Einzelprokura ist erteilt an Monique Hubatka, von Degersheim, in Häuslenen, Gemeinde Aawangen. Domizil: Gewerbestrasse 1, 8500 Frauenfeld.

27. August 1987
**Thurifca AG,** in Weinfelden, Erwerb, Überbauung, Veräusserung und Verwaltung von Liegenschaften (SHAB Nr. 290 vom 11. 12. 1975, S. 3302). Max Steiner, Mitglied, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Kurt Biefer wurde als Mitglied in den VR gewählt; er führt wie bisher Kollektivunterschrift zu zweien. An Gérard Bilger, von Wuppenau, in Weinfelden, wurde Kollektivunterschrift zu zweien erteilt.

27. August 1987
**Frau Susanna Fuchs,** in Arbon, Handel mit Lebensmitteln (SHAB Nr. 90 vom 22. 4. 1981, S. 1236). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes und Wegzugs der Inhaberin gemäss Art. 68 HRegV von Amtes wegen gelöscht.

27. August 1987
**Jakob Früh,** in Münchwilen, Maschinen- und Fahrzeugbau (SHAB Nr. 79 vom 5. 4. 1972, S. 851). Die Firma ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen. Teilaktiven (Warenlager, Halbprodukte) werden von der Nachfolgefirma Jakob Früh, Inhaber Hans Bühler, in Münchwilen, übernommen.

27. August 1987
**Jakob Früh, Inhaber Hans Bühler,** in Münchwilen. Firmainhaber ist Hans Bühler, von Nesslau, in Widnau. Einzelprokura ist erteilt an Jennifer Bühler-Ring, von Nesslau, in Widnau. Er übernimmt Teilaktiven (Warenlager, Halbprodukte) der bisherigen Einzelfirma Jakob Früh, in Münchwilen. Landmaschinenfabrik. Mezikonerstrasse 15, 9542 Münchwilen.

28. August 1987
**Bosshard AG Schreinerei & Innenausbau,** in Aadorf (SHAB Nr. 187 vom 14. 8. 1986, S. 3177). Christoph Bosshard, Mitglied, wohnt nun in Wängi.

28. August 1987
**Bosshard & Ochsner AG,** in Aadorf, Autogepäckträger, Ausführung von Stahlrohrgeräten und Betrieb einer galvanischen Verzinkerei (SHAB Nr. 235 vom 8. 10. 1984, S. 3573). Christoph Bosshard, Mitglied, wohnt nun in Wängi, und Jürg Ochsner, Vizepräsident, in Opfikon, Gemeinde Glattbrugg.

28. August 1987
**Aurotec-System AG,** in Aadorf, Ausführung von Konstruktionsarbeiten aller Art sowie Herstellung und Handel mit Maschinen und Anlagen usw. (SHAB Nr. 43 vom 21. 2. 1985, S. 688). Christoph Bosshard, Mitglied, wohnt nun in Wängi.

28. August 1987
**Alme AG,** in Ettenhausen, technische und elektronisch gesteuerte Maschinen und Geräte jeder Art (SHAB Nr. 25 vom 31. 1. 1984, S. 354). Weitere Geschäftsadresse: Wiesentalstrasse 22, 8355 Aadorf.

28. August 1987
**Daniel G. Jordi,** in Frauenfeld, Betrieb einer Rauhfuttermühle, Handel, Import und Export von Heu und Stroh, Futtermittel (SHAB Nr. 244 vom 20. 10. 1986, S. 3981). Die Firma lautet nun **Jordi Futter.** Jetziges Geschäftsdomizil: St. Gallerstrasse 32.

28. August 1987
**Papeterie Brenner,** in Weinfelden (SHAB Nr. 165 vom 21. 7. 1987, S. 2931). Die Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen. Teilaktiven (Warenlager, Mobilien) werden von der Nachfolgefirma «Papeterie Brenner, Inh. G. Albiero», in Weinfelden, übernommen.

28. August 1987
**Papeterie Brenner, Inh. G. Albiero,** in Weinfelden. Firmainhaberin Giovanna Albiero, italienische Staatsangehörige, in Weinfelden. sie übernimmt Teilaktiven (Warenlager, Mobilien) von der bisherigen Einzelfirma «Papeterie Brenner», in Weinfelden. Papeterie und Buchhandlung. Rathausstrasse 5, 8570 Weinfelden.

28. August 1987
**Fritz Iten,** in Romanshorn. Firmainhaber ist Fritz Iten, von Zug, in Romanshorn. Betrieb des Restaurants zum Schiff. Hafenstrasse 25, 8590 Romanshorn.

## Ticino – Tessin – Tessin

*Ufficio di Bellinzona*

26 agosto 1987
**Immobiliare Cophar SA Gnosca,** in Gnosca (FUSC del 26. 1. 1983, n. 21, p. 299). Nuovo recapito: c/o Mauri & Grossi, 6525 Gnosca.

28 agosto 1987
**Promovideo SA in liquidazione,** in Giubiasco, promozione produzioni cinematografiche, ecc. (FUSC del 9. 4. 1986, n. 80, p. 1326). Nuovo recapito: c/o Confinanz SA, via C. Olgiati 1, 6512 Giubiasco.

28 agosto 1987
**Tamopa SA,** precedentemente in Manno, posa di pavimenti, ecc. (FUSC del 19. 3. 1987, n. 64, p. 1071). Nuova sede: Cadenazzo. Statuti originali del 27. 8. 1985 modificati il 3. 3. 1987 e 25. 8. 1987. Scopo: esecuzione opere di posa pavimenti, inclusa la fornitura, compra-vendita, commercio di materiali di pavimentazione interni, particolarmente tappeti, moquettes, parchetti e materiali affini; progettazione, calcolo ed analisi per completazione arredamenti. Capitale sociale: fr. 200 000, suddiviso in 200 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC e FUCT. Consiglio di amministrazione: da 1 a 5 membri. Fiorenzo Girardetti, da Trimbach in Minusio, è amministratore unico con firma individuale. Recapito: via Cantonale.

*Ufficio di Locarno*

26 agosto 1987
**Eromac S.A.,** in Locarno. Società anonima costituita con atto pubblico e statuti del 26 agosto 1987. Scopo: lo sviluppo, la costruzione, il montaggio, il commercio di macchine utensili, di dispositivi di comando, di elettronica per macchine, di apparecchi di misura ed accessori, inclusa la relativa istruzione e assistenza. Capitale: fr. 100 000, suddiviso in 100 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: consiglio d'amministrazione da 1 a 5 membri. Dott. Désiré Genni, da Ponto Valentino in Minusio, è nominato amministratore unico con firma individuale. Recapito: c/o Genfido S.A., via della Pace 9.

*Ufficio di Lugano*

27 agosto 1987
**Uni S.A.,** in Lugano, commercio nel campo della metallurgia, ecc. (FUSC del 25. 10. 1976, n. 250, p. 3017). In scioglimento: 21. 8. 1987. Nuova ragione sociale: **Uni S.A. in liquidazione.** Liquidatrice con firma individuale è Irma Seidler, cittadina statunitense in Lugano. Dott. Carlo Sganzini, dimissionario, non è più amministratore unico della società e la sua firma è estinta. Recapito della società in liquidazione: via Castausio 32, c/o Irma Seidler.

27 agosto 1987
**Serfresco S.A.,** precedentemente a Pregassona, prodotti alimentari, ecc. (FUSC del 27. 10. 1986, n. 250, p. 4082). Nuova sede: Lugano, via Landriani 7. Statuto modificato il 25. 8. 1987, come pure su altri punti non soggetti a pubblicazione.

27 agosto 1987
**Geam S.A.,** in Lugano, esecuzione di mandati fiduciari, ecc. (FUSC del 24. 7. 1986, n. 169, p. 2895). La firma di Antonio Petrassi, già direttore, è estinta.

27 agosto 1987
**Alpifleur S.A.,** in Lugano, acquisto e vendita di fiori, ecc. (FUSC del 27. 2. 1986, n. 48, p. 756). Guido Bustelli, dimissionario, non è più amministratore unico della società e la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale è Walter Frey, da ed in Minusio.

28 agosto 1987
**Ars Pingendi Chatha SA,** in Magliaso, uffici propri (nuova iscrizione). Data dello statuto: 24. 8. 1987. Scopo: l'esecuzione di tutti i generi di pittura nell'edilizia civile ed industriale, studio dell'applicazione di nuove tecniche e materiali inerenti alla pittura. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 5 membri, amministratrice unica con firma individuale è Elena Schwarz-Foletti, da Regensdorf in Massagno.

28 agosto 1987
**Wolf Computer Lugano SA,** in Lugano, via Frasca 3 (nuova iscrizione). Data dello statuto: 21. 8. 1987. Scopo: il commercio di prodotti di computer e di altre macchine e apparecchi da ufficio, nonché servizi nel campo dell'elaborazione e della registrazione dei dati. L'acquisto, la gestione e la vendita di immobili. Capitale: fr. 150 000, diviso in 150 azioni nominative da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Comunicazioni: agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione: 1 a 6 membri, attualmente da: Franz Wolf, da Winterthur e Neuenkirch in Jona, presidente; Giampiero Casagrande, da ed in Bellinzona, vice-presidente, entrambi con firma collettiva a due.

28 agosto 1987
**Ercole Bassi,** in Lugano, piazza Monte Ceneri 12. Titolare: Ercole Bassi, da ed in Cimadera. Scopo: autoriparazioni e auto d'occasione.

28 agosto 1987
**Ascensori Schindler S.A.,** succursale di Paradiso (FUSC del 17. 7. 1987, n. 162, p. 2882), società anonima con sede principale a Ebikon. La firma di Eugen P. Greising, già direttore, è estinta. Firma collettiva a due è stata conferita a Josef Brem, da Rudolfstetten-Friedlisberg in Berna, direttore.

28 agosto 1987
**Micoperi Financial Services Incorporated S.A.,** in Lugano, prestazione di servizi, ecc. (FUSC del 27. 6. 1985, n. 146, p. 2478). Dott. Maurizio Carra, già membro, dimissionario, non fa più parte del consiglio di amministrazione e la sua firma è estinta. Nuovo membro del consiglio di amministrazione con firma collettiva a due: Dott. Enrico L. Colavito, di nazionalità italiana in Lucerna.

28 agosto 1987
**Safinop Holding S.A.,** in Lugano (FUSC del 29. 4. 1985, n. 97, p. 1630). Alfonso Wyss, già presidente, dimissionario, non fa più parte del consiglio di amministrazione e la sua firma è estinta. Dott. Walter Lips, già membro, è ora amministratore unico con firma individuale.

## Vaud – Waadt – Vaud

*Bureau d'Aigle*

27 août 1987
**Colas Société Anonyme, succursale de Villeneuve,** à Villeneuve (FOSC du 4. 2. 1987, p. 450), avec siège principal à Satigny. Fabrication, vente et exploitation de liants bitumeux. Nouvel administrateur avec signature collective à deux: Michel Rossier, de Rougemont, à Vevey.

27 août 1987
**Cové-consultants Kohli, Martz et Veillon,** à Bex, place du Marché 23. Société en nom collectif commencée le 1er janvier 1986. Associés avec signature collective à deux: Dominique Kohli, de et à Bussy-Chardonney; Wolfgang Martz, de Küsnacht ZH, à Vionnaz, et Pierre-François Veillon, de et à Bex. Bureau d'ingénieurs-conseils en développement rural.

27 août 1987
**Hôtel Les Sources S.A.,** à Ormont-Dessus (FOSC du 20. 10. 1983, p. 3622). Les administrateurs Pierre Grobéty et Lionel d'Amman ont démissionné; leur signature est radiée. Vincent Grobéty (inscrit) est nommé administrateur-délégué; il signe désormais individuellement. Nouveaux administrateurs avec signature collective à deux: Etienne Favre, de Thierrens, à Ollon, président, et Jean-Philippe Givel, de Payerne, à Genève, secrétaire. Nouvelle adresse: Les Diablerets, c/o Vincent Grobéty.

*Bureau de Château-d'Oex (district du Pays-d'Enhaut)*

27 août 1987
**Syndicat d'élevage de l'Etivaz,** à Château-d'Oex (FOSC du 20. 3. 1986, p. 1083), société coopérative. David Isoz, président, a démissionné; sa signature est radiée. Sont nommés: Olivier Mottier, de Château-d'Oex, à L'Etivaz, commune de Château-d'Oex, membre sans signature; Gilbert Henchoz, de Rossinière, à L'Etivaz, commune de Château-d'Oex, président, qui continue de signer collectivement à deux; Maurice Henchoz, de Château-d'Oex, à L'Etivaz, commune de Château-d'Oex, vice-président avec signature collective à deux.

27 août 1987
**Francis Bach,** à Château-d'Oex. Titulaire: Francis Bach, de Saanen, à Château-d'Oex. Boucherie chevaline.

*Bureau de Lausanne*

20 juillet 1987
**USL Union des sociétés lausannoises,** à Lausanne, route du Pavement 3, chez Claude Rochat. Nouvelle société coopérative. Statuts: 20 mai 1987. But: favoriser, par une action commune, les intérêts moraux et matériels de ses membres en mettant à leur disposition des locaux de réunions, conférences, concerts et loisirs. Valeur nominale des parts sociales: fr. 250. Administration: 5 à 9 membres. La société est engagée par la signature collective à deux de Claude Rochat, de L'Abbaye, à Lausanne, président; Claude Rosset, de Bougy-Villars, à Lausanne, vice-président, et Bernard Cardinaux, de Bussigny-sur-Oron, à Prilly, caissier. Administrateurs sans signature: Béatrice Pilet, de Château-d'Oex, à Penthaz, secrétaire; Claudine Gremion, de Neirivue, à Lausanne; Roger-Paul Grin, de Belmont-sur-Yverdon, à Lausanne; Claude Bettens, de Corsier-sur-Vevey, à Prilly, et Antonio Puga, d'Espagne, à Ecublens VD.

27 août 1987
**Berici S.A.,** précédemment à Genève (FOSC du 19. 4. 1978, p. 1212). Siège transféré à Lausanne, avenue de la Gare 5, chez Gefitec S.A. Statuts primitifs du 27 novembre 1946 modifiés en dernier lieu le 19 août 1987. Nouvelle raison sociale: **Posso S.A.** Nouveau but: acquisition, administration et vente de participations à des entreprises, placement de capitaux et financement. Capital entièrement libéré: fr. 50 000, divisé en 50 actions au porteur de fr. 1000. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Patrick Posso, de Vallorbe, à Pully, président avec signature individuelle, et Roger Depotex (inscrit), de Soral, à Genève, qui signe désormais collectivement à deux.

27 août 1987
**Berti & Ambrosetti S.A.,** à Lausanne, avenue Vinet 25. Nouvelle société anonyme. Statuts: 26 juin 1987 et 7 août 1987. But: exploitation d'une entreprise générale du bâtiment et toute activité se rapportant à la construction. Reprise de biens: machines et matériel pour fr. 1 190 000. Capital entièrement libéré: fr. 100 000, divisé en 100 actions nominatives de fr. 1000. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres, qui sont: Richard Ambrosetti, de Genève, à Collonge-Bellerive, président; Pierre Berti, d'Indemini, à Lausanne, délégué, et Johnny Hamel, du Noirmont, à Pregny-Chambésy, tous avec signature individuelle.

27 août 1987
**Getisa,** à Lausanne, société anonyme, opérations immobilières (FOSC du 10. 1. 1985, p. 96). Statuts modifiés le 25 août 1987. Capital porté de fr. 150 000 à fr. 200 000 par l'émission de 50 actions au porteur de fr. 1000. Capital entièrement libéré: fr. 200 000, divisé en 200 actions au porteur de fr. 1000.

27 août 1987
**GECC holding,** à Lausanne, société anonyme (FOSC du 3. 2. 1987, p. 427). Statuts modifiés le 25 août 1987. Capital porté de fr. 50 000 à fr. 200 000 par l'émission de 150 actions au porteur de fr. 1000, entièrement libérées par compensation de créance. Capital entièrement libéré: fr. 200 000, divisé en 200 actions au porteur de fr. 1000.

*Bureau de Nyon*

27 août 1987
**Nick Motors Jean-Claude Niquille,** à Gland. Titulaire: Jean-Claude Niquille, de Genève, à Gland. Restauration de véhicules anciens. Chemin de la Chavanne, chez Tuborex.

27 août 1987
**Suvema S.A.,** à Founex, commerce de machines, outillages et équipement industriel (FOSC du 21. 5. 1986, p. 1962). La procuration de Karl Hiermann est radiée. Procuration collective à deux est conférée à Irène Dubois, de Buttes, à Rolle.

27 août 1987
**Gedeho S.A.,** à Coppet, commerce, notamment dans le domaine de l'audio-visuel (FOSC du 15. 11. 1984, p. 4066). La société est dissoute par suite de fusion avec la société Jer-Impex S.A., à Coppet.

27 août 1987
**MRO Grammo-Matériel S.A.,** à Coppet, commerce, brevets et licences dans la branche radio-haute-fidélité (FOSC du 30. 6. 1986, p. 2539). La société est dissoute par suite de fusion avec la société Jer-Impex S.A., à Coppet.

*Bureau de Payerne*

27 août 1987
**A. Tavolini,** à Payerne, café-restaurant (FOSC du 20. 5. 1980, p. 1710). Cette raison est radiée par suite de remise de commerce.

27 août 1987
**Texnuvo S.A. Payerne,** à Payerne, nouvelle société anonyme. Statuts du 25 août 1987. But: le commerce de tous articles et produits, en particulier les textiles et les articles de mode. Capital: fr. 100 000, entièrement libéré, divisé en 100 actions au porteur de fr. 1000 chacune. Administration d'un ou de plusieurs membres: Philippe Nordmann, de et à Genève, président; Claude Bladt, de et à Payerne, vice-président; Jacques Maus, de Genève, à Corsier GE, secrétaire, Marlène Bladt, de et à Payerne, membre. La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs, toutefois Philippe Nordmann et Jacques Maus ne signent pas entre eux de même que Claude Bladt et Marlène Bladt. Publications: FOSC. Domicile légal: Grand-Rue 27, c/o Grands Magasins La Placette C. Bladt S.A.

*Bureau du Sentier (district de la Vallée)*

27 août 1987
**Medis S.A.,** au Lieu (FOSC du 13. 11. 1985, p. 4273). Par acte authentique du 20 août 1987 la société a décidé sa dissolution et son entrée en liquidation sous la raison sociale **Medis S.A. en liquidation.** Pierre Disler, administrateur unique, est nommé liquidateur avec signature individuelle. Adresse: Grand'rue 46, à Montreux.

*Bureau de Vevey*

27 août 1987
**Société Immobilière Aux Prés des Planches S.A.,** à Montreux (FOSC du 26. 9. 1986, p. 3702). Philippe Meylan est démissionnaire, sa signature est radiée. Nouvel administrateur unique avec signature individuelle Martial Vuillaume, de Grandfontaine, à Saint-Sulpice VD.

27 août 1987
**S.I. Les Horizons-Yverdon SA,** à Blonay (FOSC du 28. 4. 1987, p. 1642). Jean-Paul Uldry est démissionnaire, sa signature est radiée. Nouvelle administratrice unique avec signature individuelle Françoise Percy-Davis, de Clarmont, à Lausanne. Nouvelle adresse: route du Village 7, chez JHB J.-H. Beausire Régie Immobilière S.A.

27 août 1987
**Helix J-P. Pichard,** à Montreux. Titulaire: Jean-Pascal Pichard, d'Ormont-Dessus, à Montreux. Réalisation et vente de programmes pour ordinateurs; réalisation, vente et réparation de matériel informatique et matériel électronique en tous genres. Temple 12.

27 août 1987
**Alphatech S.A.,** précédemment à Chavannes-près-Renens (FOSC du 12. 3. 1987, p. 972). Statuts primitifs du 28 mai 1986 modifiés le 31 juillet 1987. Siège transféré à Vevey, rue du Collège 1. But: achat, vente, importation, exportation de matériel électronique. Capital: fr. 50 000, divisé en 100 actions au porteur de fr. 500, entièrement libéré. Publications: FOSC. Administration: d'un ou de plusieurs membres. Administrateur unique avec signature individuelle: Eric Schobinger, de et à Vevey.

27 août 1987
**RIM Régie d'Immeubles Montreux S.A.,** à Montreux (FOSC du 18. 7. 1986, p. 2815). L'administrateur Jacques Wagnières est démissionnaire, sa signature est radiée. Nouveaux administrateurs avec signature collective à deux: Bernard Nicod, de Malapalud, à Lausanne, président; Bernard Rollandin, de France, à Montreux, secrétaire; Robert Portner, de Burgistein, à La Tour-de-Peilz, administrateur.

*Bureau d'Yverdon-les-Bains*

27 août 1987
**René Zanarelli,** à Yverdon-les-Bains, appareils électriques pour automobiles (FOSC du 17. 8. 1960, p. 2422). Adresse actuelle: avenue Haldimand 41.

27 août 1987
**J.-C. Moschini,** à Yverdon-les-Bains, peinture (FOSC du 13. 9. 1976, p. 2617). Adresse actuelle: rue de Clendy 45.

27 août 1987
**Positron J. Hufschmid,** à Cheseaux-Noréaz. Titulaire: Jacques Hufschmid, de Marbach, à Cheseaux-Noréaz. Electronique et acoustique.

## Valais – Wallis – Vallese

*Büro Brig*

27. August 1987
**Eisenarmierungen Hans-Peter Lötscher,** in Visp (SHAB Nr. 173 vom 30. 7. 1987, S. 3064). Neue Firma: **Kleinbauunternehmung und Eisenarmierungen H.P. Lötscher.** Erweiterung der Geschäftsnatur: Bauunternehmung für Kleinaufträge im Hochbau.

*Bureau de St-Maurice*

27 août 1987
**Oléoduc du Rhône S.A.,** à Bovernier, construction et exploitation d'un oléoduc (FOSC du 3. 10. 1985, p. 3739). Signature collective à deux avec un membre du conseil d'administration ou un fondé de pouvoir est conférée à Bruno Portmann, de Schüpfheim et Hochdorf, à Coire, fondé de pouvoir.

27 août 1987
**Groupe d'Etudes Techniques G.E.T. SA,** à Monthey, recherches techniques, etc. (FOSC du 8. 1. 1987, p. 56). Signature collective à deux avec un administrateur est conférée à Clément Frachebourg, de et à Salvan, directeur.

*Bureau de Sion*

27 août 1987
**Centrale Laitière Valaisanne S.A. (Walliser-Milchzentrale AG),** à Sion (FOSC du 22. 9. 1986, no 220, p. 3640). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 11 août 1987, la société a modifié sa raison sociale en **Vallait S.A. (Vallait AG).** Les statuts ont été modifiés en conséquence.

27 août 1987
**Colas Société Anonyme,** succursale de Granges, bitume à froid, génie-civil, etc. (FOSC du 17. 2. 1987, no 38, p. 633), avec siège principal à Satigny. Michel Rossier, de Rougemont, à Vevey, a été nommé administrateur avec signature collective à deux.

27 août 1987
**Jacques Gillioz & Jean-Marie Dayer,** à St-Léonard. Jacques Gillioz, de et à St-Léonard, et Jean-Marie Dayer, d'Hérémence, à Sion, ont constitué, sous cette raison sociale, une société en nom collectif qui a commencé le 1. 8. 1987. La société est engagée par la signature collective à deux des associés. Tous travaux d'étude de chauffage et ventilation y compris les installations, ainsi que toutes affaires mobilières et immobilières.

## Neuchâtel – Neuenburg – Neuchâtel

*Bureau de Boudry*

27 août 1987
**Antilope Import-Export, Mme Ronzi,** à Cortaillod (FOSC du 18. 3. 1987, no 63, p. 1059). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.

*Bureau du Locle*

26 août 1987
**André Maillard,** au Locle, exploitation du café-restaurant de La Place (FOSC du 8. 10. 1979, no 123, p. 3182). Le titulaire est maintenant domicilié aux Brenets.

26 août 1987
**Angelo Salvi,** au Locle, entreprise de menuiserie-vitrerie (FOSC du 25. 1. 1978, no 20, p. 246). Nouvelle adresse de la maison: rue de l'Avenir 30.

26 août 1987
**Alessio S.A.,** au Locle (FOSC du 25. 7. 1986, no 170, p. 2915). Blaise Kähr, administrateur, est actuellement domicilié à Colombier.

26 août 1987
**Consulting Jeanrenaud Charles,** au Locle. Le chef de la maison est Charles Albert Jeanrenaud, de Môtiers, au Locle. Conseils en têtes d'imprimantes et télématique. Adresse: Auguste-Lambelet 1.

*Bureau de Neuchâtel*

27 août 1987
**Banque Cantonale Neuchâteloise,** à Neuchâtel, institution de droit public (FOSC du 19. 3. 1987, no 64, p. 1073). Les procurations de François Baroni et Etienne Veluzat sont radiées.

27 août 1987
**Colotec, Claude Huguenin et Cie,** à Neuchâtel, revêtement de surface, galvanoplastie pour articles d'horlogerie et bijouterie, société en commandite (FOSC du 20. 7. 1987, no 164, p. 2917). La société est dissoute. Sa liquidation étant terminée, la raison est radiée.

## Genève – Genf – Ginevra

25 août 1987
**Haf Inter Mulia SA, en liquidation,** à Genève, commerce de matières premières (FOSC du 15. 11. 1984, p. 4067). Rosihan Nazwar et Tommy Messakh ne sont plus administrateurs ni liquidateurs; leurs pouvoirs sont radiés; sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

25 août 1987
**Saherco SA, en liquidation,** à Genève, commerce de produits chimiques et pharmaceutiques (FOSC du 19. 7. 1985, p. 2784). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

25 août 1987
**Swissboring, Société suisse de Sondages et Prospection SA,** succursale à Onex (FOSC du 3. 1. 1986, p. 8), entreprise ayant son siège à Volketswil. Pedro Gorgot n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés.

25 août 1987
**Cercle des Agriculteurs de Genève et environs,** à Satigny, société coopérative (FOSC du 11. 3. 1987, p. 960). Les pouvoirs de René Courtois sont radiés. Albert Maréchal, jusqu'ici vice-président, nommé président, et Jean Rivollet, de et à Choulex, vice-président, tous deux membres de l'administration, signent collectivement à deux.

25 août 1987
**Letco SA, en liquidation,** à Genève, importation, exportation et commerce de diamants et pierres précieuses, etc. (FOSC du 13. 7. 1987, p. 2813). Jacques Maury, de Vuibroye, à Lausanne, est administrateur unique avec signature individuelle. Nouvelle adresse: rue Winkelried 8, chez Fiduciaire de Genève SA.

25 août 1987
**Daniel Skira & Partners SA,** à Genève, édition de livres et de catalogues d'art (FOSC du 1. 9. 1987, p. 3491). Signature individuelle a été conférée à Sylvie Skira, de France, à Douvaine (F), directrice.

26 août 1987
**Eladio Becerra,** à Chêne-Bourg, café-restaurant (FOSC du 6. 5. 1980, p. 1523). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

26 août 1987
**Nicole Béhar,** à Genève, tous travaux de traitement de textes, etc. (FOSC du 25. 10. 1985, p. 4019). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

26 août 1987
**Novart Diffusion Genève, A. Bertecco-Schaub,** à Genève, rue du Parc 10. Chef de la maison: Anne Bertecco-Schaub, de et à Genève. Commerce d'objets d'art, de meubles et de tableaux.

26 août 1987
**Chronomètres Forget,** à Genève, avenue du Bouchet 20. Chef de la maison: Jean-Christophe Forget, de et à Genève. Fabrique de chronomètres et de montres.

26 août 1987
**Travacom, G. Durussel & Cie,** à Genève, bureau fiduciaire, société en nom collectif (FOSC du 18. 3. 1986, p. 1044). Pierre Rodriguez n'est plus associé. Nouvelle associée: Nicole Durussel, de Sassel, à Bernex. Nouveau siège: Bernex, chemin du Creux 4.

26 août 1987
**M. et Mme Prieto,** à Perly-Certoux, café-restaurant, société en nom collectif (FOSC du 21. 8. 1984, p. 3030). Cristobal Prieto n'est plus associé. La société est dissoute et radiée. L'associée Ana Prieto, maintenant domiciliée à Genève, reste chargée de l'actif et du passif de la société dont elle continue les affaires sous la raison individuelle **Ana Prieto,** à Perly-Certoux.

26 août 1987
**Brigitte Said-Crettol,** à Genève, bar à café (FOSC du 12. 9. 1986, p. 3534). La procuration de Rogelia Martinez est radiée.

26 août 1987
**Macintelligence, Stalder et Cie,** à Genève, tout système informatique, etc, société en nom collectif (FOSC du 10. 6. 1987, p. 2332). La société est dissoute. Sa liquidation étant terminée, elle est radiée. Actif et passif repris par la société anonyme «Macintelligence SA», à Genève.

26 août 1987
**Macintelligence SA,** à Genève, systèmes informatiques, etc (FOSC du 4. 6. 1987, p. 2257). Reprise de l'actif et du passif, au sens de l'art. 181 CO, de la société en nom collectif «Macintelligence, Stalder et Cie», à Genève.

26 août 1987
**Aker SA,** à Genève, conception, commerce de programmes informatiques et d'équipements électroniques (FOSC du 4. 3. 1986, p. 845). Alain Borner n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés.

26 août 1987
**Société Immobilière de la Rue Goëtz Monin No 15,** à Genève, société anonyme (FOSC du 29. 4. 1982, p. 1347). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **Société Immobilière de la Rue Goëtz Monin No 15, en liquidation.** Liquidateur: René Augsburger, de et à Genève, avec signature individuelle. Walter Stäbler n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Nouvelle adresse: rue du Marché 16, chez Fiduciaire Nouvelle SA.

26 août 1987
**La Genevoise, Compagnie d'Assurance sur la vie,** à Genève société anonyme (FOSC du 21. 4. 1987, p. 1524). Nouveaux statuts du 19. 8. 1987.

26 août 1987
**Félix Constructions SA, succursale de Genève,** à Genève étude et construction de façades et de fenêtres (FOSC du 20. 8. 1987, p. 3355), entreprise ayant son siège à Bussigny-près-Lausanne. Les pouvoirs de Bernard Ischy sont radiés. Pierre-Daniel Margot, de Sainte-Croix, à Lausanne, président, et Edmond Henry, de Vullierens, à Pully, membres du conseil d'administration, signent collectivement à deux.

26 août 1987
**Assurances-Service SA,** à Genève, courtage pour le compte de clients auprès de toutes compagnies d'assurances, etc. (FOSC du 6. 9. 1985, p. 3427). Les pouvoirs d'André Schneuwly sont radiés. L'administrateur Christian Henzler signe désormais individuellement.

26 août 1987
**Canadian Imperial Bank of Commerce (Suisse) SA,** à Genève (FOSC du 24. 8. 1987, p. 3395). Les pouvoirs de Daniel S. Ferguson sont radiés. Procuration collective à deux a été conférée à Claude De Pol, de et à Carouge.

26 août 1987
**Equitas SA, Société de Gestion et d'Investissements,** à Genève (FOSC du 17. 12. 1986, p. 4828). Procuration collective à deux a été conférée à S. Jacques Bally, de et à Lausanne.

26 août 1987
**Société Immobilière Bd. James Fazy 4,** à Genève, société anonyme (FOSC du 14. 3. 1983, p. 848). Elka Gouzer n'est plus administratrice; ses pouvoirs sont radiés. Catherine Gontard, de Langnau im Emmental, à Genève, secrétaire et Irwinde Hettena, de Grande-Bretagne, à Genève, sont membres du conseil d'administration avec signature collective à deux.

26 août 1987
**Garoyan & Brodard SA,** à Thônex, exploitation d'un atelier d'architecture (FOSC du 4. 11. 1986, p. 4212). Par suite de l'introduction d'une nouvelle numérotation, l'adresse est chemin du Pont-Perrin 14.

26 août 1987
**Gertrust SA,** à Genève, administration de fonds de placement (FOSC du 25. 6. 1987, p. 2565). David von Wyss n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Conrad P. Schwyzer, de Zurich, à Küsnacht ZH, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux.

26 août 1987
**International Organization for Foreign People,** à Genève, association (FOSC du 11. 8. 1987, p. 3231). Les pouvoirs de Zdenek Vasica sont radiés.

26 août 1987
**Société Nominee,** à Genève, permettre l'insciption à son nom (pour compte de tierces personnes) de toutes valeurs mobilières, etc., société anonyme (FOSC du 13. 7. 1987, p. 2813). Rudolf Frey n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. L'administrateur Walter Luethy a été nommé vice-président du conseil d'administration; il continue à signer collectivement à deux. Flavio Pedrazzoli, de Bellinzone, à Muri bei Bern, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux.

26 août 1987
**Oenodis SA,** à Genève, achat, vente de marchandises, etc. (FOSC du 15. 4. 1983, p. 1231). Administration: André Roditi, directeur, nommé en outre président, Sylvain Roditi, nommé vice-président, lesquels continuent à signer individuellement, et Daniel Delay, de Provence, à Genève, secrétaire, lequel signe collectivement à deux.

26 août 1987
**F. Uhlmann-Eyraud SA,** à Meyrin, commerce et fabrication de tous produits pharmaceutiques, etc. (FOSC du 25. 2. 1987, p. 756). François Théraulaz est maintenant domicilié à Etoy.

26 août 1987
**Cedco Trading SA,** à Genève (FOSC du 22. 4. 1986, p. 1516). Nouvelle raison sociale: **Cedco Engineering SA.** But modifié: conseil et études techniques dans le domaine de la machine-outil et des équipements industriels, étude de lignes de production et ingénierie s'y rapportant. Statuts modifiés le 25. 8. 1987.

26 août 1987
**SAIC, Société d'Alimentation Industrielle et Commerciale SA,** à Carouge (FOSC du 15. 6. 1987, p. 2401). Capital porté de fr. 50 000 à fr. 900 000 par l'émission de 1700 actions de fr. 500, au porteur. Capital: fr. 900 000 entièrement libéré, divisé en 1800 actions de fr. 500, au porteur. Statuts modifiés le 24. 8. 1987.

26 août 1987
**Cir Services SA,** à Genève, rue du Rhône 23, chez Société Financière de Genève. Nouvelle société anonyme. Statuts du 25. 8. 1987. But: services administratifs aux sociétés appartenant directement ou indirectement aux groupes internationaux «Cofide» et «Cir» en particulier en matière de comptabilité, de rapports sur les activités, d'analyse des résultats opérationnels et d'assistance pour la détermination d'objectifs d'entreprises annuels. Capital: fr. 500 000, entièrement libéré, divisé en 500 actions de fr. 1000, nominatives. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Franco Girard, d'Italie, à Turin (I), président; Olivier Mach, de Genève, à Pregny-Chambésy, vice-président, et Dominique Rochat, de et à Genève, secrétaire, lesquels signent collectivement à deux.

26 août 1987
**Restgest SA,** à Genève, rue Le-Corbusier 12. Nouvelle société anonyme. Statuts du 25. 8. 1987. But: opérations financières et commerciales, promotions et participations immobilières à l'étranger, gestion. Capital: fr. 100 000, entièrement libéré, divisé en 100 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Alberto Scorza, de et à Genève, président, Elie Smaga, de et à Genève, secrétaire, lesquels signent collectivement à deux. Procuration collective à deux a été conférée à Michèle Walch, de France, à Divonne-Les-Bains (F).

## Jura – Jura – Giura

*Bureau de Delémont*

26 août 1987
**Robinson Nugent S.A.,** à Delémont, électromécanique (FOSC du 12. 1. 1987, no 7, p. 109). Henri Vergès, de France, à Delémont, est nommé directeur avec signature collective à deux.

26 août 1987
**Herbacelsia SA,** succursale de Soyhières, médicaments naturels, etc. (FOSC du 26. 11. 1986, no 276, p. 4532), avec siège principal anciennement à Thalwil. Dans son assemblée générale du 29 juin 1987, la société a modifié ses statuts. Le siège principal a été transféré à Walzenhausen. La procuration de Charles Gisiger est éteinte. Procuration collective à deux est conférée à Romano Pizzinato, de et à Meggen.

# OLIVETTI INTERNATIONAL S.A.
## Luxemburg

## 2% GOLD-Optionsanleihe 1987–1996 von SFr. 100 000 000

begeben auf einer treuhänderischen Basis durch Banque Générale du Luxembourg (Suisse) SA.

Jede Obligation repräsentiert den Anteil des Obligationärs an einem Kredit, den die Banque Générale du Luxembourg (Suisse) SA, Zürich, der Schuldnerin zur Verfügung stellt, mit der

### Solidarbürgschaft (Art. 496 OR) der
### Ing. C. Olivetti & C. S.p.A., Ivrea, Italien

**Ing. C. Olivetti & C. S.p.A. ist weltweit eine der grössten Gesellschaften der Informationstechnologie. Sie zählt zu den bedeutendsten europäischen Herstellern von EDV-Geräten und EDV-Systemen.**

Der Erlös der Anleihe dient zur Finanzierung der internationalen Operationen der Olivetti-Gruppe.

| | |
|---|---|
| **Zinssatz:** | 2% p.a., Jahrescoupons per 21. September |
| **Emissionspreis:** | 100% (+0,3% eidgenössische Umsatzabgabe) |
| **Laufzeit der Obligationen:** | 9 Jahre (21. September 1996) |
| **Stückelung:** | Inhaberobligationen von SFr. 5000 mit einer abtrennbaren Option pro Obligation von SFr. 5000. |
| **Vorzeitige Rückzahlungsmöglichkeiten der Obligationen:** | nur aus Steuergründen (ab 21. September 1988 zu 102%, ½% p.a. degressiv) |
| **Liberierung:** | 21. September 1987 |
| **Optionsrecht:** | Jede Obligation zu SFr. 5000 Nennwert ist mit einem abtrennbaren Optionsschein versehen, der zum Kauf von 4,6 Feinunzen Gold zu US-$ 465/Unze berechtigt. Bei der Ausübung der Option erfolgt keine physische Lieferung des Goldes, sondern eine Barabgeltung, die sich aus der Differenz zwischen dem «London Afternoon Fixing Price» und dem Optionspreis zusammensetzt. |
| **Optionsfrist:** | 21. September 1987 bis 22. Mai 1989, an jedem Geschäftstag unter Einhaltung einer Vorankündigung von drei Geschäftstagen (10 Uhr morgens). |
| **Kotierung:** | wird an den Börsen von Zürich, Basel, Genf, Lausanne und Bern beantragt. |
| **Zeichnungsschluss:** | 11. September 1987 |
| **Valoren-Nummern:** | cum 592.380<br>ex 592.381<br>Option 594.157 |
| **Verkaufsbeschränkungen:** | Vereinigte Staaten von Amerika |

Zeichnungsscheine und ausführliche Propekte sind erhältlich bei:

**Schweizerische Bankgesellschaft** — **Schweizerischer Bankverein**

**Shearson Lehman Amex Finance S.A.**

**Schweizerische Volksbank** — **Bank Leu AG** — **Vereinigung der Genfer Privatbankiers**

**Bank Sarasin & Cie** — **Privatbank & Verwaltungsgesellschaft** — **Gruppe Zürcher Privatbankiers**

**Schweizerische Kantonalbanken** — **Banca della Svizzera Italiana**

**Bank Cantrade AG** — **Schweizerische Depositen- und Kreditbank**

**Banque Romande**

**Algemene Bank Nederland (Schweiz)** — **Banca Commerciale Italiana (Suisse) SA** — **Banque Paribas (Suisse) SA**

**Commerzbank (Schweiz) AG** — **Compagnie de Banque et d'Investissements, CBI** — **Crédit Lyonnais Finanz AG Zürich**

**Dai-Ichi Kangyo Bank (Schweiz) AG** — **Nomura (Switzerland) Ltd.** — **Samuel Montagu (Suisse) S.A.**

**Yasuda Trust Finance (Schweiz) AG** — **Barclays Bank SA** — **Chase Manhattan Bank (Suisse)**

**Fuji Bank (Schweiz) AG**

# Delta SA, Porrentruy

## L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires

est convoquée au cours des Bastions 15, c/o Me Rudolf von Fellenberg, avocat, 1205 Genève, en date du 21 septembre 1987, à 14 h.

Ordre du jour:

1. Constitution.
2. Procès-verbal de la dernière assemblée générale.
3. Rapport de l'administration.
4. Décisions en vue de l'art. 725 ch. 3 CO.
5. Divers.

Pour l'administration:
Rudolf von Fellenberg


W WhiteWestinghouse

**CLIMATISATION**
- bureaux
- salles d'ordinateurs
- salles de conférences
- caves à vins
- etc.

Westelectro SA
Ch. des Pyramides 1
1007 Lausanne
Tél. 021 24 10 44
Rue Dancet 17
1205 Genève
Tél. 022 29 70 11

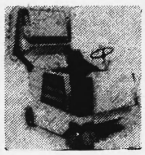


**Inserate im SHAB haben Erfolg**



## Qualität ist kein Zufall
**Leistungs- und Preisverhältnis optimal**

7 Bodenreinigungsautomaten COMATIC mit Netz- oder Batterieantrieb
Arbeitsbreiten
400—1200 mm



Über 30 Kehrmaschinen SWEEPING in verschiedenen Versionen — auch für Trägergeräte
Arbeitsbreiten
500—2000 mm

Über 20 Industrie-Staub/Wassersauger WIRBEL 220/380 V

Fordern Sie unverbindlich Prospektmaterial an

MAIEX AG

**Generalimporteur:**
**MAIEX AG**
**Maschinen-Import und -Export**
**9500 Wil**

**Tel. (073) 23 52 83/23 32 23 Telex 883372**



**collecta**
**Direkt-Inkasso-System**
**mahnen Sie wirksamer!**
Collecta Inkasso Schweiz + International
Postfach 8035 Zürich, ☎ 01-363 08 11
Telex 56878 • Telefax 363 63 39



**RUF-Praetor**
**Magnetkonten-Buchungsautomat**
mit Finanzbuchhaltung-Debitoren-Kreditoren-Programm
günstig zu verkaufen.

**Tel. 01 463 51 54**
**Oetiker Treuhand AG**
**Zürich**



Verlangen Sie vom Schweizerischen Handelsamtsblatt unentgeltliche Zusendung einer Probenummer der Monatsschrift «Die Volkswirtschaft».



## Superangebot

**Fr. 495.–**
(ab 5 Stück **Fr. 450.–**)

**Hängeregistraturschrank für Format DIN A4**

Ausführung: Zentralverschluss, Auszugssperre, Auslaufsicherung
Farben: Standard crème und beige/braun, ab Lager.

NIVOBÜRO AG
Dufourstrasse 90, 8008 Zürich, Tel. 01 69 22 42
Feldbergstrasse 5, 4057 Basel, Tel. 061 32 25 66
Gewerbezone Neuhof, Oberneuhofstrasse 8
6340 Baar ZG, Tel. 042 31 69 31
Öffnungszeiten: Mo–Fr 8.30–12.00, 13.00–18.00 Uhr.


# Ascoma Holding AG

## Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Montag, 21. September 1987, 11 Uhr, Bettlistrasse 28, Dübendorf.

Traktanden:

1. Geschäftsbericht und Jahresrechnung 1986.
2. Bericht der Kontrollstelle; Abnahme der Jahresrechnung.
3. Entlastung des Verwaltungsrates.
4. Beschlussfassung über die Gewinnverwendung.
5. Wahl der Organe:
   a. Verwaltungsrat;
   b. Kontrollstelle.
6. Varia.

Die am 2. September 1987 im Aktienbuch eingetragenen Aktionäre erhalten eine persönliche Einladung. Inhaberaktionäre, welche an der Generalversammlung teilnehmen oder sich vertreten lassen, haben sich entsprechend auszuweisen.

8600 Dübendorf, 2. September 1987 — Der Verwaltungsrat

# Bombardier Inc., Montréal, Canada

## Emprunt 5¾% 1980–1992 de fr.s. 21 000 000.–

(Numéro de valeur 662 673)

## Amortissement 1987

Conformément à la clause 3 des modalités de l'emprunt, l'emprunteur a été en mesure de racheter des obligations sur le marché pour un montant nominal de fr.s. 115 000.–.

Dès lors, le montant nominal des obligations encore en circulation s'élève à fr.s. 17 385 000.–.

Genève, septembre 1987

Par ordre:
Crédit Commercial de France (Suisse) SA

# 4½% Pfandbriefe

**Serie 233, 1987-99, von Fr. 200 000 000**

| | |
|---|---|
| Zweck | **Konversion** bzw. Rückzahlung der am 30. September 1987 fälligen **5% Pfandbrief-Anleihe Serie 136, 1972-87,** von Fr. 75 000 000, und **Gewährung weiterer Darlehen** an die Mitgliedbanken im Sinne des Bundesgesetzes über die Ausgabe von Pfandbriefen |
| Anleihebedingungen | Laufzeit längstens 12 Jahre<br>Inhabertitel zu Fr. 5000 und Fr. 100 000<br>Liberierung am 30. September 1987<br>Kotierung an den Schweizer Börsen |
| Emissionspreis | **99%**<br>Konversionssoulte von Fr. 10.- zugunsten des Einreichers pro Fr. 1000 konvertiertes Kapital |
| Anmeldefrist | **9. bis 15. September 1987, mittags**<br>Konversionsanmeldungen und Barzeichnungen werden von den Banken spesenfrei entgegengenommen |

Aargauische Kantonalbank
Appenzell A.-Rh. Kantonalbank
Appenzell I.-Rh. Kantonalbank
Banca dello Stato del Cantone Ticino
Banque Cantonale du Jura
Banque Cantonale Neuchâteloise
Banque Hypothécaire du Canton de Genève
Basellandschaftliche Kantonalbank
Basler Kantonalbank
Caisse d'Epargne de la République et Canton de Genève
Crédit Foncier Vaudois
Freiburger Staatsbank
Glarner Kantonalbank
Graubündner Kantonalbank
Hypothekarkasse des Kantons Bern
Kantonalbank von Bern
Kantonalbank Schwyz
Luzerner Kantonalbank
Nidwaldner Kantonalbank
Obwaldner Kantonalbank
St. Gallische Kantonalbank
Schaffhauser Kantonalbank
Solothurner Kantonalbank
Thurgauische Kantonalbank
Urner Kantonalbank
Waadtländer Kantonalbank
Walliser Kantonalbank
Zuger Kantonalbank
Zürcher Kantonalbank

**Pfandbriefzentrale der schweizerischen Kantonalbanken**

---

# CAISSE CENTRALE DE COOPERATION ECONOMIQUE

**(C.C.C.E.) Paris, Frankreich**

## 5% Anleihe 1987–2006 von SFr. 125 000 000

**mit der unbedingten Garantie der**

## Republik Frankreich

Ausstehende langfristige Verbindlichkeiten des Emittenten mit der Garantie der Republik Frankreich werden von Standard & Poor's mit **AAA** und von Moody's Investor Services mit **Aaa** bewertet.

Der Erlös der Anleihe wird zur Entwicklungsfinanzierung in ausländischen Staaten sowie in französischen Überseedepartementen und -territorien verwendet.

**Anleihebedingungen**

| | |
|---|---|
| **Emissionspreis:** | 100¾% + 0,3% eidg. Umsatzabgabe |
| **Titel:** | Inhaberobligationen zu SFr. 5 000 und SFr. 100 000 |
| **Endfälligkeit:** | 8. Mai 2006 |
| **Coupons:** | per 8. Mai |
| **Vorzeitige Rückzahlung:** | ab 8. Mai 1998 zu 101½%, degressiv ¼% p.a.;<br>aus Steuergründen ab 15. September 1987 zu 102%; ab 8. Mai 1988 zu 101¾%, degressiv ¼% p.a. |
| **Kotierung:** | wird an den Börsen von Basel, Genf und Zürich beantragt |
| **Verkaufsbeschränkungen:** | Frankreich und USA |
| **Zeichnungsfrist:** | 9. bis 11. September 1987, mittags |
| **Liberierung:** | 15. September 1987 |

Ein Kotierungsinserat wird am 9. September 1987 in der «Basler Zeitung», in der «Neuen Zürcher Zeitung» und im «Journal de Genève» veröffentlicht.

CH Valoren-Nummer: 476073 Euro-clear: 53977 Cedel: 843623

**Morgan Guaranty (Switzerland) Ltd**
**Bank Heusser & Cie AG**
**Banque Nationale de Paris (Suisse) SA**
**Banque Paribas (Suisse) S.A.**
**Clariden Bank**
**Crédit Commercial de France (Suisse) SA**
**HandelsBank NatWest**
**Swiss Cantobank (International)**
**Amro Bank und Finanz**
**Banque Bruxelles Lambert (Suisse) SA**
**Banque Gutzwiller, Kurz, Bungener SA**
**Banque Internationale à Luxembourg (Suisse) SA**
**Chase Manhattan Bank (Switzerland)**
**Citicorp Investment Bank (Switzerland)**
**Deutsche Bank (Suisse) S.A.**
**Dresdner Bank (Schweiz) AG**
**J. Henry Schroder Bank AG**
**Nomura (Switzerland) Ltd.**
**S.G. Warburg Soditic SA**
**Shearson Lehman Amex Finance SA**
**United Overseas Bank**

Zeichnungsscheine können bei den obgenannten Instituten bezogen werden. Weitere Angaben über die Gesellschaft können den bei den Instituten aufliegenden ausführlichen Prospekten entnommen werden.

---

ANLEIHE

# The Sanwa Bank, Ltd.

**Osaka, Japan**

## ¼%

## Wandelanleihe 1987 – 1992 von Sfr. 200 000 000

Der Erlös der Anleihe dient der Finanzierung der generellen Geschäftstätigkeit der Gesellschaft.

**Emissionspreis:**

## 100%

+ 0,3% eidg. Umsatzabgabe

**Zeichnungsfrist bis 11. September 1987, mittags**

Verkaufsbeschränkung:
Japan und Vereinigte Staaten von Amerika.

Valoren-Nummer: 769 370

**Anleihebedingungen**

Halbjahrescoupons:
31. März und 30. September

Laufzeit:
längstens 5 Jahre und 12 Tage

Titel:
Inhaberobligationen zu Sfr. 5000 und Sfr. 100 000

Wandelrecht:
vom 5. Oktober 1987 bis 20. September 1992

Rückzahlung:
spätestens am 30. September 1992

Vorzeitige Rückzahlungsmöglichkeiten:
a) falls der Aktienkurs während 30 aufeinanderfolgenden Handelstagen mindestens 150% des Wandelpreises war, ab 30. September 1988 zu 104% (mit degressiven Prämien von 0,5% s.a.)
b) vorzeitige Kündigung ab 31. März 1990 zu 102½% (mit degressiven Prämien von 0,5% s.a.) gestattet
c) aus Steuergründen ab 31. März 1988 zu 102% (mit degressiven Prämien von 0,25% s.a.)

Liberierung:
18. September 1987

Kotierung:
wird an den Börsen von Zürich, Basel, Genf, Bern und Lausanne beantragt.

Ein Kotierungsinserat wird am 9. September 1987 in deutscher Sprache in der «Neue Zürcher Zeitung» und in der «Basler Zeitung» sowie in französischer Sprache im «Journal de Genève» veröffentlicht. Im weiteren kann ab 9. September 1987 ein ausführlicher Emissionsprospekt bei den Schaltern der nachstehenden Banken bezogen werden.

**Schweizerischer Bankverein**
**Schweizerische Kreditanstalt**
**Schweizerische Bankgesellschaft**
**Sanwa Finanz (Schweiz) AG**
**Schweizerische Volksbank**
**Bank Leu AG**
**Vereinigung der Genfer Privatbankiers**
**Bank Sarasin & Cie**
**Privatbank & Verwaltungsgesellschaft**
**Gruppe Zürcher Privatbankiers**
**Schweizerische Kantonalbanken**
**Banca della Svizzera Italiana**
**Schweizerische Depositen- und Kreditbank**
**Bank Hofmann AG**
**Bank Cantrade AG**
**Banque Romande**

**Nomura (Switzerland) Ltd.**
**Yamaichi (Switzerland) Ltd.**
**Citicorp Investment Bank (Switzerland)**
**HandelsBank NatWest**
**Morgan Stanley S.A.**
**J. Henry Schroder Bank AG**
**Wirtschafts- und Privatbank**

---

# Suntours Holding AG, Luzern

## Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Dienstag, 22. September 1987, um 11 Uhr, in den Büroräumlichkeiten der Banco Exterior (Suiza) SA, Hafnerstrasse 10, Zürich.

Traktanden:

1. Geschäftsbericht.
2. Vorlage und Abnahme der Jahresrechnung per 31. März 1987 und Bericht der Kontrollstelle.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Rechnungsergebnisses.
4. Décharge-Erteilung.
5. Wahlen.
6. Verschiedenes.

Der Geschäftsbericht, die Gewinn- und Verlustrechnung samt dem Bericht der Kontrollstelle liegen ab 10. September 1987 zur Einsicht der Aktionäre am Sitz der Gesellschaft auf.

Luzern, 3. September 1987 Der Verwaltungsrat

---

# Panatours AG (vormals Panatravel AG)

## Einladung zur ausserordentlichen Generalversammlung

auf 21. September 1987, 14.30 Uhr, Restaurant Post, Schaffhauserstrasse 137, Kloten.

Einziges Traktandum: Neuwahl des ganzen Verwaltungsrates.

Zutritt und Bezug der Stimmrechtsausweise gegen Vorweisung der Aktien.

Panatours AG